

beko



Refrigerator

Kühlschrank/Gefrierschrank

Frigorífico

الـشـلاـجـة

CH 140020 D

CH 140020 DS

Please read this user manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

 Important information or useful tips.

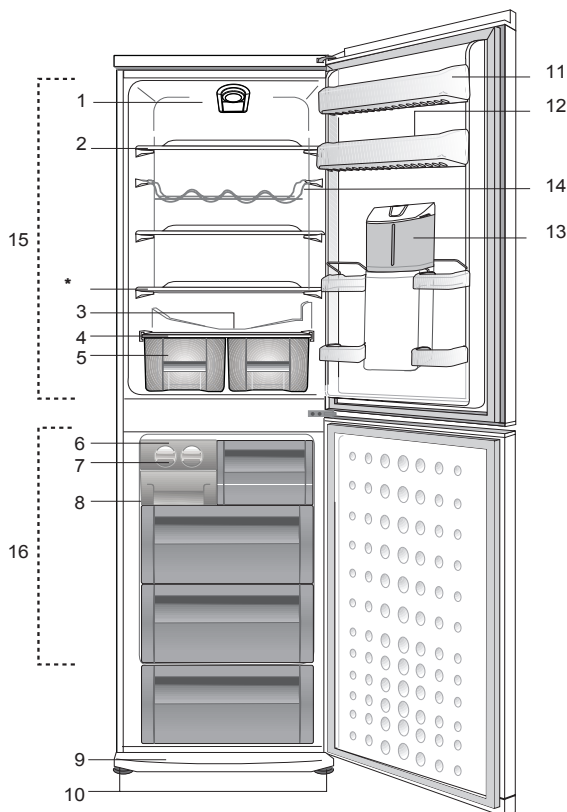
 Warning against dangerous conditions for life and property.

 Warning against electric voltage.

CONTENTS

1 Your refrigerator	3	4 Preparation	17
2 Important Safety Warnings	4	5 Using your refrigerator	18
Intended use	4	Thermostat setting button.....	18
General safety	4	Defrost.....	19
For products with a water dispenser;8		Water Dispenser	20
Child safety	9	*optional.....	20
Compliance with WEEE Directive and		Iceomatic and ice storage container .	22
Disposing of the Waste Product:	9	6 Maintenance and cleaning	23
Package information	9	Protection of plastic surfaces	23
HC warning.....	9	7 Troubleshooting	24
Things to be done for energy saving10			
Recommendations for the fresh food			
compartment	11		
3 Installation	12		
Points to be paid attention to when			
the relocation of the refrigerator	12		
Before you start the refrigerator,.....	12		
Electrical connection	12		
Disposing of the packaging.....	13		
Disposing of your old refrigerator	13		
Placing and Installation.....	13		
Adjusting the legs.....	14		
Installing the lower ventilation			
cover	14		
Changing the illumination lamp	14		
Reversing the doors.....	15		
Reversing the doors.....	16		

1 Your refrigerator



- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Thermostat knob | 9. Air grille |
| 2. Adjustable body shelves | 10. Adjustable front feet |
| 3. Defrost water collection channel - Drain tube | 11. Adjustable door shelves |
| 4. Crisper cover | 12. Egg holders |
| 5. Crispers | 13. Water dispenser |
| 6. Ice bank | 14. Bottle shelf |
| 7. Icebank tray | 15. Fridge compartment |
| 8. Freezer compartment | 16. Freezer compartment |

i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the product properly.

Intended use

This product is intended to be used

- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- It should not be used outdoors.

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid

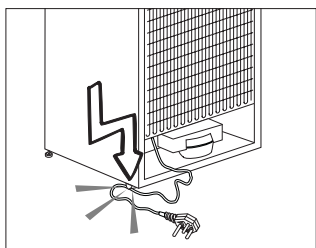
beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.

- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Place the beverage with higher proofs tightly closed and vertically.
- Never store spray cans containing flammable and explosive

substances in the refrigerator.

- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.

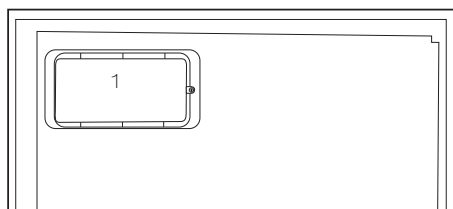
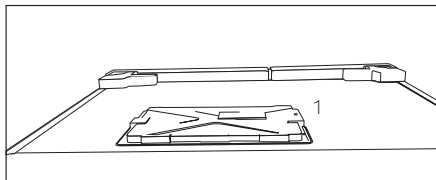
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable.
- Do not touch the plug with wet hands when plugging the product.



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.

- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which

is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



For products with a water dispenser;

- In order to operate the water circuit smoothly, the water mains pressure must be between 1-8 bars. For conditions where water mains pressure exceeds 5 bars a pressure regulator should be used. If the water mains pressure exceeds 8 bars then

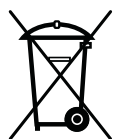
the refrigerator's water circuit should not be connected to the water mains. If you lack the knowledge of how to measure the water mains pressure, please seek a professional support. Use drinking water only.

- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose

the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from

potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

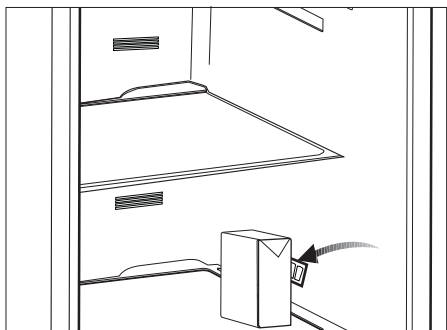
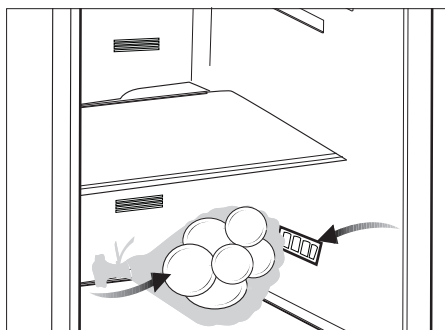
- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

Recommendations for the fresh food compartment

*optional

Do not allow the food to touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment keep its ideal storage temperature, sensor must not be hindered by food.

Do not place hot foods in the product.



3 Installation

⚠ In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

1. Your refrigerator should be unplugged. Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.

2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.

3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

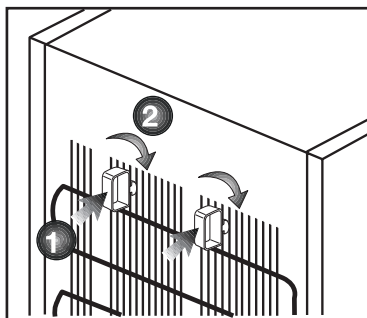
Before you start the refrigerator,

Check the following before you start to use your refrigerator:

1. Attach 2 plastic wedges as illustrated below. Plastic wedges are intended to keep the distance which will ensure the air circulation between your refrigerator and the wall. (The picture is drawn up as a representation and it is not identical with your product.)

2. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.

3. Connect the plug of the



refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.

4. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.

5. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity. Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your

network voltage.

- **Extension cables and multi plugs must not be used for connection.**

⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

⚠ Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them

inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.

2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.

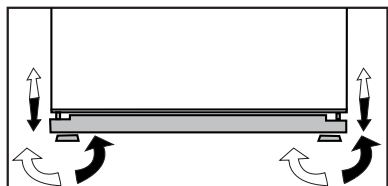
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. Do not place your product on the materials such as rug or carpet.

4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

Adjusting the legs

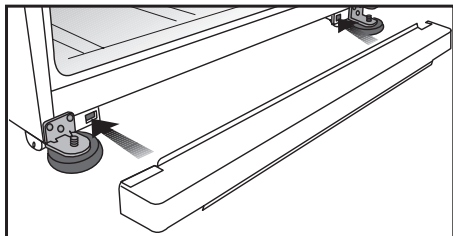
If your refrigerator is unbalanced;

You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



Installing the lower ventilation cover

You can install the lower ventilation cover as illustrated in the figure.



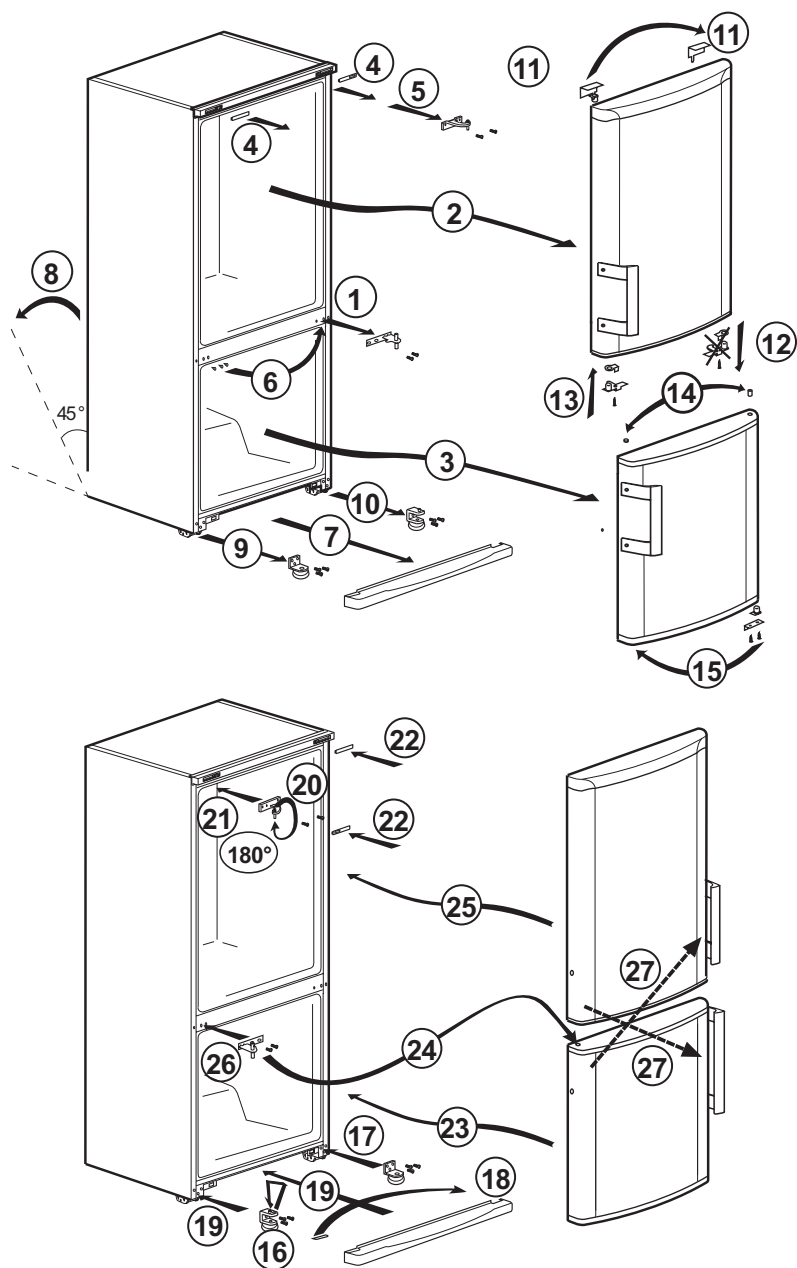
Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your Authorized Service.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

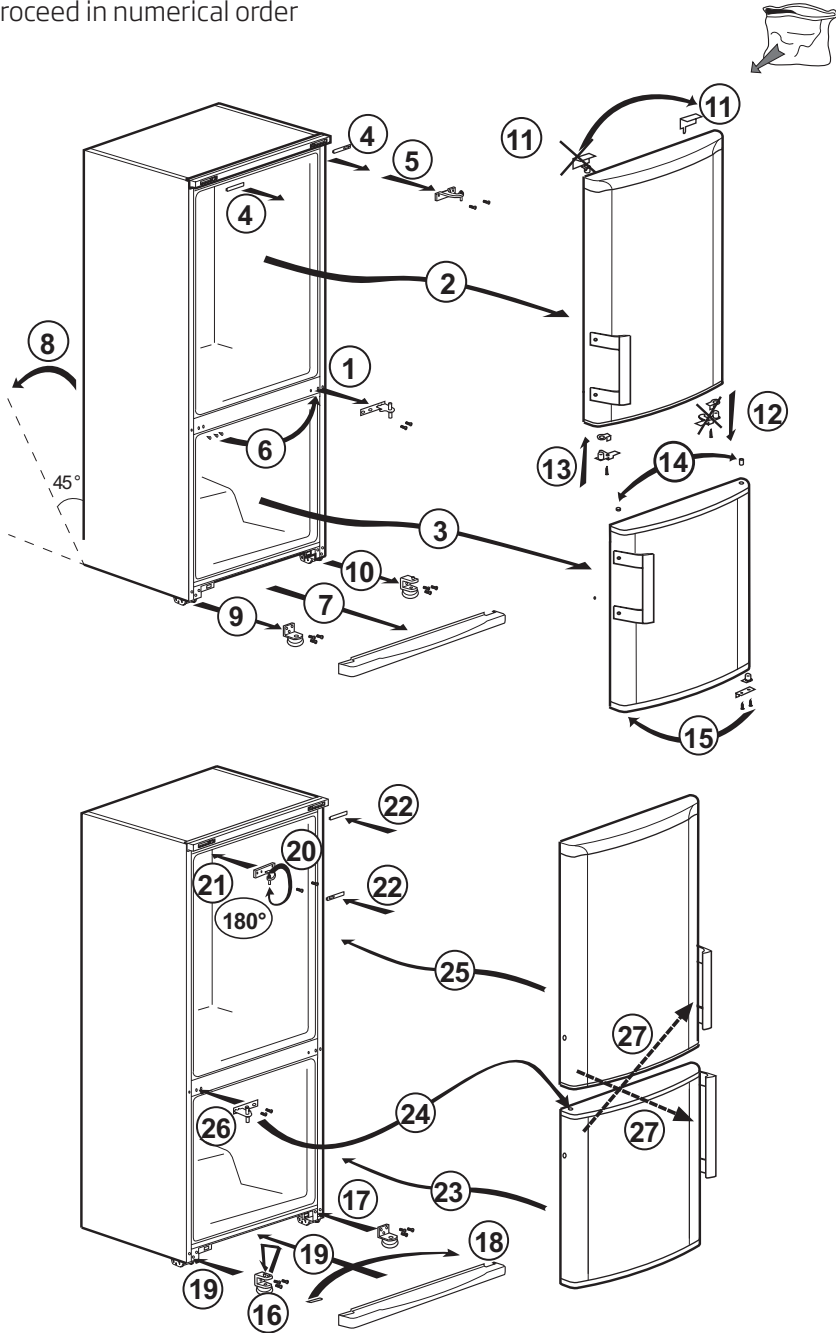
Reversing the doors

Proceed in numerical order



Reversing the doors

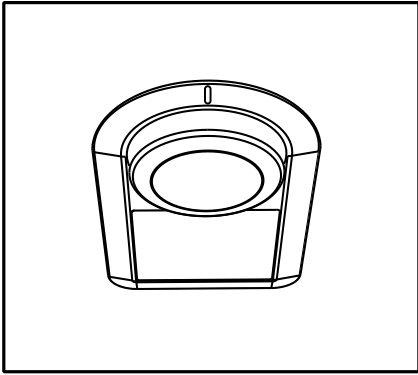
Proceed in numerical order



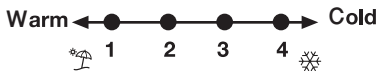
4 Preparation

- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal

5 Using your refrigerator



The operating temperature is regulated by the temperature control.



**1=Lowest cooling setting
(Warmest setting).**

**4=Highest cooling setting
(Coldest setting).**

The average temperature inside the fridge should be around +5°C.

Please choose the setting according to the desired temperature.

Please note that there will be different temperatures in the cooling area.

The coldest region is immediately above the vegetable compartment.

The interior temperature also depends on ambient temperature, the frequency with which the door is opened and the amount of foods kept inside.

Frequently opening the door causes the interior temperature to rise.

For this reason, it is recommended to close the door again as soon as possible after use.

Thermostat setting button

The interior temperature of your refrigerator changes for the following reasons;

- Seasonal temperatures,
- Frequent opening of the door and leaving the door open for long periods,
- Food put into the refrigerator without cooling down to the room temperature,
- The location of the refrigerator in the room (e.g. exposing to sunlight).
- You may adjust the varying interior temperature due to such reasons by using the thermostat. Numbers around the thermostat button indicates the cooling degrees.
- If the ambient temperature is higher than 32°C, turn the thermostat button to maximum position.
- If the ambient temperature is lower than 25°C, turn the thermostat button to minimum position.

Defrost

Fridge compartment

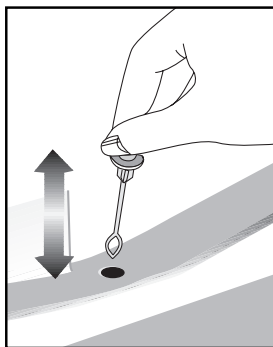
Fridge compartment performs full-automatic defrosting. Water drops and a frosting up to 7-8 mm can occur on the inner rear wall of the fridge compartment while your refrigerator cools down. Such formation is normal as a result of the cooling system. The frost formation is defrosted by performing automatic defrosting with certain intervals thanks to the automatic defrosting system of the rear wall. User is not required to scrape the frost or remove the water drops.

Water resulting from the defrosting passes from the water collection groove and flows into the evaporator through the drain pipe and evaporates here by itself.

Deep freezer compartment does not perform automatic defrosting in order to prevent decaying of the frozen food.

The freezer compartment defrosts automatically.

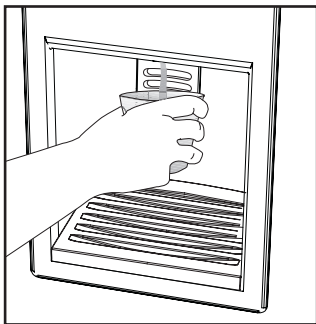
Check regularly to see if the drain pipe is clogged or not and clear it with the stick in the hole when necessary.



Water Dispenser

*optional

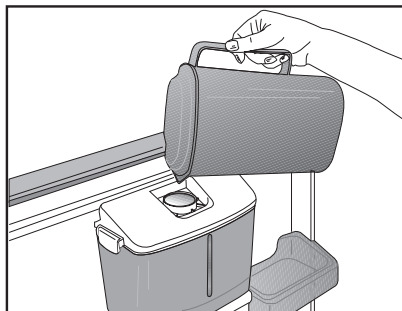
The water dispenser is a very useful feature allowing cold water on tap without opening the door of your refrigerator. As you will not have to open your refrigerator door frequently, you will have saved energy.



Using the water dispenser

Push the arm of the water dispenser with your glass. The dispenser will cease operating once you release the arm.

When operating the water dispenser, maximum flow can be obtained by pressing the arm fully. Please remember that the amount of flow from the dispenser is subject to the degree you press the arm.



As the level of the water in your glass/container rises, slightly lessen the pressure on the arm to prevent the overspill. If you slightly press the arm, the water will drip; this is quite normal and not a failure.

Filling the water dispenser's tank

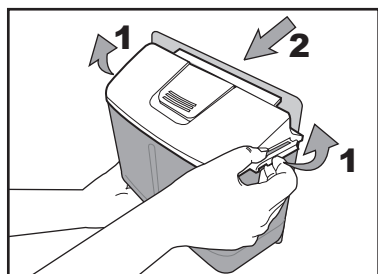
Open the cover of the water tank as shown in the figure. Fill in the pure and clean drinking water. Close the cover.

To avoid flowing of water by mistake, we recommend you to lock the water dispenser .

Warning!

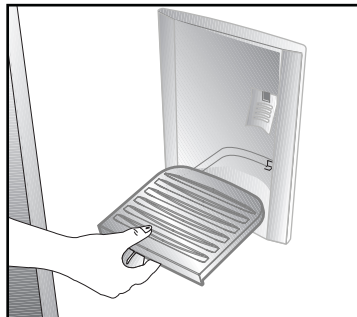
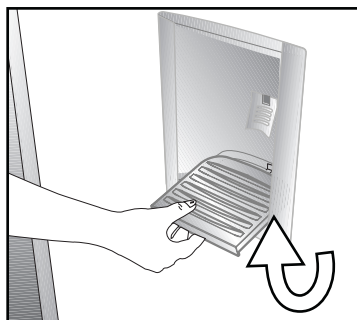
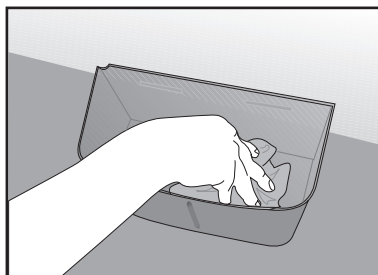
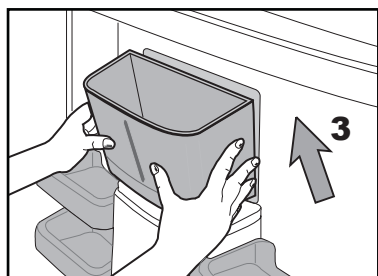
- Do not fill the water tank with any other liquid except for water such as fruit juices, carbonated beverages or alcoholic drinks which are not suitable to use in the water dispenser. Water dispenser will be irreparably damaged if these kinds of liquids are used. Warranty does not cover such usages. Some chemical substances and additives contained in these kinds of drinks/ liquids may damage the water tank.
- Use clean and pure drinking water only.
- Capacity of the water tank is 2.2 Litres (3.8 pints); do not overfill.

- Push the arm of the water dispenser with a rigid glass. If you are using disposable plastic glasses, push the arm with your fingers from behind the glass.



Cleaning the water tank

Release the tank cover from the water tank by opening latches at both sides. Remove the water tank and clean with warm and clean water. Place the water tank to its seating, install the tank cover and close the latches.



Make sure that the parts removed (if any) during cleaning are properly attached to their original places. Otherwise, water leakage may occur.

Important:

Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.

Water tray

Water that dripped while using the water dispenser accumulates in the spillage tray. Take out the spillage tray by pulling it towards yourself and empty it regularly.

Take out the plastic strainer by pressing it on sides.

Take the water valve out of the water tank. When replacing it, make sure that the seal is in place.

Icematic and ice storage container

*optional

Using the Icematic

Fill the Icematic with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours. Do not remove the Icematic from its seating to take ice.

Turn the knobs on the ice reservoirs clockwise by 90 degrees.

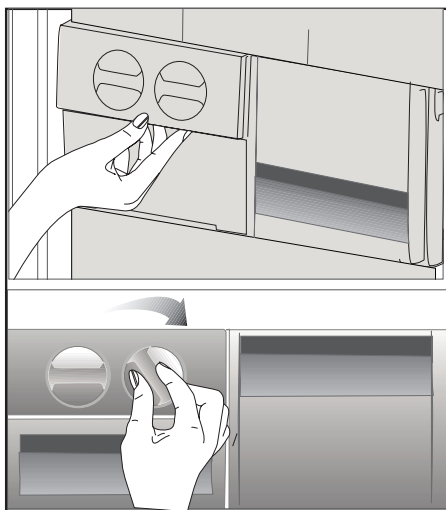
Ice cubes in the reservoirs will fall down into the ice storage container below.

You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container.

Ice storage container

Ice storage container is only intended for accumulating the ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.



6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.
- ⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.

- The plug is not inserted into the socket correctly. > > > Insert the plug into the socket securely.
- The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. > > > Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Ambient is very cold. > > > Do not install the refrigerator in places where the temperature falls below 10 °C.
- Door has been opened frequently. > > > Do not open and close the door of refrigerator frequently.
- Ambient is very humid. > > > Do not install your refrigerator into highly humid places.
- Food containing liquid is stored in open containers. > > > Do not store food with liquid content in open containers.
- Door of the refrigerator is left ajar. > > > Close the door of the refrigerator.
- Thermostat is set to a very cold level. > > > Set the thermostat to a suitable level.

Compressor is not running

- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. > > > This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
- The refrigerator is not plugged into the socket. > > > Make sure that the plug is fit into the socket.
- Temperature settings are not made correctly. > > > Select the suitable temperature value.
- There is a power outage. > > > Refrigerator returns to normal operation when the power restores.

The operation noise increases when the refrigerator is running.
The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.
The refrigerator is running frequently or for a long time.
- New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time. - The room temperature may be high. > > > It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient. - The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. > > > When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal. - Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. > > > Do not put hot food into the refrigerator. - Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. > > > The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently. - Freezer or fridge compartment door might be left ajar. > > > Check if the doors are closed completely. - The refrigerator is adjusted to a very low temperature. > > > Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved. - Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. > > > Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.
Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.
The freezer temperature is adjusted to a very low value. > > > Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.
Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.
The fridge temperature is adjusted to a very low value. > > > Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.
Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.
The fridge temperature is adjusted to a very high value. > > > Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.
• The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. • Door is ajar. >>>Close the door completely. • The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. • Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
Vibrations or noise.
• The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level. • The items put onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the items on top of the refrigerator.
There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.
• Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.
Whistle comes from the refrigerator.
• Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.
Condensation on the inner walls of refrigerator.
• Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close them if they are open. • Door is ajar. >>>Close the door completely.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.
• There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.

Bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning is performed. > > > Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
- Some containers or package materials may cause the smell. > > > Use a different container or different brand packaging material.
- Food is put into the refrigerator in uncovered containers. > > > Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.

The door is not closing.

- Food packages are preventing the door from closing. > > > Replace the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator is not completely even on the floor. > > > Adjust the feet to balance the refrigerator.
- The floor is not level or strong. > > > Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.

Crispers are stuck.

- The food is touching the ceiling of the drawer. > > > Rearrange food in the drawer.

Bitte lesen Sie zuerst diese Anleitung!

Lieber Kunde,

Wir sind sicher, dass Ihnen dieses Produkt, das in modernsten Fertigungsstätten hergestellt und den strengsten Qualitätsprüfungen unterzogen wurde, lange Zeit gute Dienste leisten wird.

Wir empfehlen Ihnen, vor Inbetriebnahme des Gerätes das gesamte Handbuch durchzulesen und es anschließend aufzubewahren.

Diese Anleitung...

- hilft Ihnen, Ihr Gerät schnell und sicher zu bedienen.
- Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie Ihr Gerät aufstellen und bedienen.
- Halten Sie sich an die Anweisungen, beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.
- Bewahren Sie die Anleitung an einem leicht zugänglichen Ort auf, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können.
- Lesen Sie auch die weiteren Dokumente, die mit Ihrem Produkt geliefert wurden.

Bitte beachten Sie, dass diese Anleitung eventuell auch für andere Geräte eingesetzt werden kann.

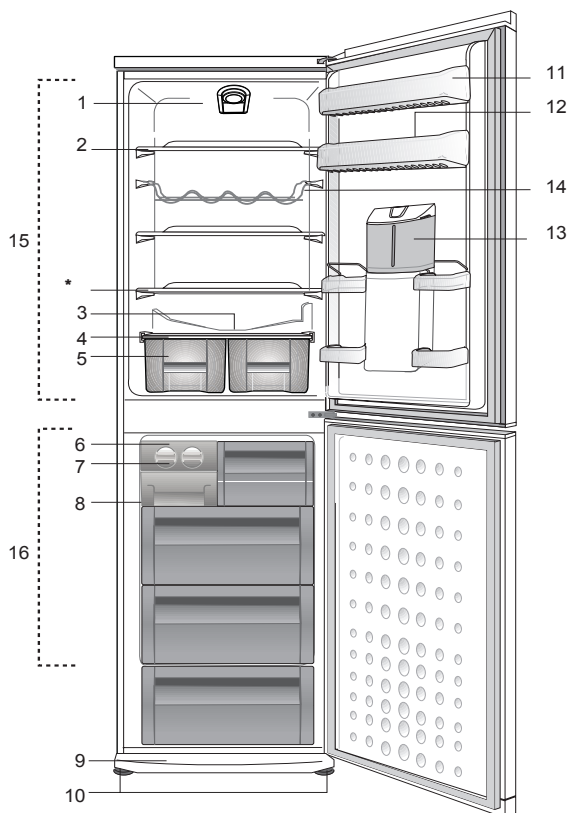
Symbole und ihre Bedeutung

In dieser Anleitung finden Sie die folgenden Symbole:

-  Wichtige Informationen oder nützliche Tipps.
-  Warnung vor Verletzungen oder Sachschäden.
-  Warnung vor elektrischem Strom.

1 Ihr Kühlschrank	3	4 Vorbereitung	17
2 Wichtige Sicherheitshinweise	4	5 So bedienen Sie Ihren Kühlschrank	18
Bestimmungsgemäßer Einsatz.....	4	Thermostateinstelltaste.....	18
Allgemeine Hinweise zu Ihrer		Abtauen.....	19
Sicherheit	4	Wasserspender	20
Bei Geräten mit Wasserspender:	9	Eisbereiter und Eisbehälter	22
Kinder – Sicherheit	10	6 Wartung und Reinigung	23
Erfüllung von WEEE-Vorgaben zur		Schutz der Kunststoffflächen	23
Entsorgung von Altgeräten:	10	7 Empfehlungen zur Problemlösung	24
Hinweise zur Verpackung	10		
HC-Warnung.....	10		
Tipps zum Energiesparen	11		
Empfehlungen zum Kühlbereich.....	11		
3 Installation	12		
Wenn Sie den Kühlschrank versetzen			
möchten:	12		
Vor dem Einschalten	12		
Elektrischer Anschluss.....	13		
Verpackungsmaterialien entsorgen	13		
Altgeräte entsorgen.....	13		
Aufstellung und Installation.....	13		
Füße einstellen	14		
Beleuchtung auswechseln	14		
Untere Belüftungsöffnungabdeckung			
anbringen	14		
Türanschlag umkehren	15		
Türanschlag umkehren	16		

1 Ihr Kühlschrank



- | | |
|--|--|
| 1. Innenbeleuchtung | 9. Tiefkühlbereich |
| 2. Thermostatknopf | 10. Lüftungsgitter |
| 3. Verstellbare Ablagen | 11. Einstellbare Füße an der Vorderseite |
| 4. Tauwassersammelkanal - Abflusskanal | 12. Einstellbare Türablagen |
| 5. Gemüsefachabdeckung | 13. Eierhalter |
| 6. Salat- und Gemüsefach | 14. Flaschenablage |
| 7. Eiswürfelfach | 15. Wasserspender |
| 8. Eisbereiterschale | 16. Kühlbereich |
| | 17. Tiefkühlbereich |

i Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Produkt abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Produktes zählen, gelten sie für andere Modelle.

2 Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch.

Bei Nichtbeachtung dieser Angaben kann es zu Verletzungen und Sachschäden kommen. In diesem Fall erlöschen auch sämtliche Garantie- und sonstigen Ansprüche.

Die reguläre Einsatzzeit Ihres Gerätes liegt bei 10 Jahren. In diesem Zeitraum halten wir Originalersatzteile bereit, damit Ihr Gerät stets einwandfrei funktioniert.

Bestimmungsgemäßer Einsatz

Dieses Produkt dient dem Einsatz in

- Innenräumen und geschlossenen Bereichen, wie z. B. Haushalten;
- geschlossenen Arbeitsbereichen, wie Läden und Büros;
- geschlossenen Unterkunftsbereichen, wie Bauernhöfen, Hotels und Pensionen.

• Das Gerät sollte nicht im Freien benutzt werden.

Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit

- Wenn Sie das Gerät entsorgen möchten, wenden Sie sich am besten an den autorisierten Kundendienst. Hier erhalten Sie notwendige Informationen und erfahren, welche Stellen für die Entsorgung zuständig sind.
- Bei Problemen und Fragen zum Gerät wenden Sie sich grundsätzlich an den autorisierten Kundendienst. Ziehen Sie keine Dritten zu Rate, versuchen Sie nichts in Eigenregie, ohne den autorisierten Kundendienst davon in Kenntnis zu setzen.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Der Verzehr von Speiseeis und Eiswürfeln

unmittelbar nach der Entnahme aus dem Tiefkühlbereich ist nicht ratsam. (Dies kann zu Erfrierungen führen.)

- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Bewahren Sie Getränke in Flaschen sowie Dosen niemals im Tiefkühlbereich auf. Diese platzen.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit der Hand; sie können festfrieren.
- Trennen Sie Ihren Kühlschrank vor dem Reinigen oder Abtauen vom Stromnetz.
- Verwenden Sie niemals Dampf- oder Sprühreiniger zum Reinigen und Abtauen Ihres Kühlschranks. Die Dämpfe oder Nebel können in Kontakt mit stromführenden Teilen geraten und Kurzschlüsse oder Stromschläge auslösen.
- Missbrauchen Sie niemals Teile Ihres Kühlschranks (z. B. Tür)

als Befestigungen oder Kletterhilfen.

- Nutzen Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlschranks.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf keinesfalls mit Bohr- oder Schneidwerkzeugen zu beschädigen. Das Kühlmittel kann herausspritzen, wenn die Gaskanäle des Verdunsters, Rohr- und Schlauchleitungen oder Oberflächenversiegelungen beschädigt werden. Dies kann zu Hautreizungen und Augenverletzungen führen.
- Decken Sie keinerlei Belüftungsöffnungen des Kühlschranks ab.
- Elektrische Geräte dürfen nur von autorisierten Fachkräften repariert werden. Reparaturen durch weniger kompetente Personen können erhebliche Gefährdungen des Anwenders verursachen.
- Sollten Fehler oder Probleme während der Wartung oder Reparaturarbeiten

auftreten, so trennen Sie den Kühlschrank von der Stromversorgung, indem Sie die entsprechende Sicherung abschalten oder den Netzstecker ziehen.

- Ziehen Sie niemals am Netzkabel – ziehen Sie direkt am Stecker.
- Lagern Sie hochprozentige alkoholische Getränke gut verschlossen und aufrecht.
- Bewahren Sie niemals Sprühdosen mit brennbaren und explosiven Substanzen im Kühlschrank auf.
- Nutzen Sie keine mechanischen oder anderen Hilfsmittel, um das Gerät abzutauen – es sei denn, solche Hilfsmittel werden ausdrücklich vom Hersteller empfohlen.
- Dieses Produkt darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder

geistigen Fähigkeiten bedient werden, sofern sie nicht durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in der Bedienung des Produktes angeleitet werden.

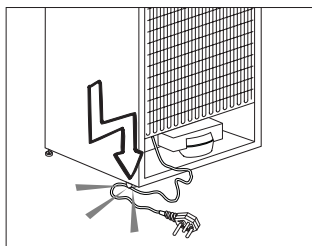
- Nehmen Sie einen beschädigten Kühlschrank nicht in Betrieb. Wenden Sie sich bei jeglichen Zweifeln an einen Kundendienstmitarbeiter.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn das hausinterne Erdungssystem den zutreffenden Normen entspricht.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direktem Sonnenlicht oder Wind aus; dies kann die elektrische Sicherheit gefährden.
- Wenden Sie sich zur Vermeidung von Gefahren an den autorisierten Kundendienst, falls das Netzkabel beschädigt ist.
- Stecken Sie während der Installation niemals den Netzstecker ein.

Andernfalls kann es zu schweren bis tödlichen Verletzungen kommen.

- Dieser Kühlschrank dient nur der Aufbewahrung von Lebensmitteln. Für andere Zwecke sollte er nicht verwendet werden.
- Das Etikett mit den technischen Daten befindet sich an der linken Innenwand des Kühlschranks.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank niemals an energiesparende Systeme an; dies kann den Kühlschrank beschädigen.
- Falls sich ein blaues Licht am Kühlschrank befindet, blicken Sie nicht längere Zeit mit bloßem Auge oder optischen Werkzeugen hinein.
- Bei manuell gesteuerten Kühlschränken warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie den Kühlschrank nach einem

Stromausfall wieder einschalten.

- Falls Sie das Gerät an einen anderen Besitzer weitergeben, vergessen Sie nicht, die Bedienungsanleitung ebenfalls auszuhändigen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel beim Transport des Kühlschranks nicht beschädigt wird. Übermäßiges Biegen des Kabels birgt Brandgefahr. Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf dem Netzkabel.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen.



- Schließen Sie den Kühlschrank nicht an

lose Steckdosen an.

- Sprühen Sie aus Sicherheitsgründen niemals Wasser auf die Innen- und Außenflächen des Gerätes.
- Sprühen Sie keine Substanzen mit brennbaren Gasen, wie z. B. Propangas, in die Nähe des Kühlschranks; andernfalls bestehen Brand- und Explosionsgefahr.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände auf den Kühlschrank; dies birgt Brand- und Stromschlaggefahr.
- Überladen Sie das Gerät nicht mit Lebensmitteln. Wenn das Gerät überladen ist, können beim Öffnen der Kühlschranktür Lebensmittel herausfallen und Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie keinesfalls Gegenstände auf

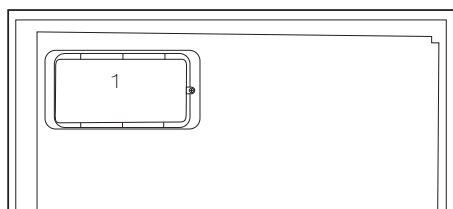
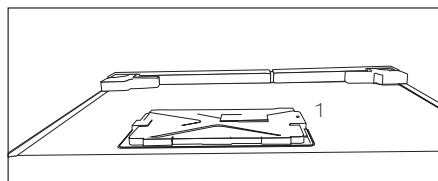
den Kühlschrank; sie könnten beim Öffnen oder Schließen der Kühlschranktür herunterfallen.

- Materialien wie beispielsweise Impfstoffe, wärmeempfindliche Arznei, wissenschaftliche Proben usw. sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, da sie bei exakt festgelegten Temperaturen gelagert werden müssen.
- Trennen Sie den Kühlschrank vom Stromnetz, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird. Ein mögliches Problem im Netzkabel kann einen Brand auslösen.
- Die Steckerkontakte sollten regelmäßig mit einem trockenen Tuch gereinigt werden; andernfalls besteht Brandgefahr.
- Wenn die höhenverstellbaren

Füße nicht sicher auf dem Boden stehen, kann sich der Kühlschrank bewegen. Die angemessene Sicherung der höhenverstellbaren Füße am Boden kann eine Bewegung des Kühlschranks verhindern.

- Halten Sie den Kühlschrank beim Tragen nicht am Türgriff. Andernfalls könnte er abbrechen.
- Wenn Sie Ihr Produkt neben einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank aufstellen möchten, sollte der Abstand zwischen beiden Geräten mindestens 8 cm betragen. Andernfalls können die benachbarten Seitenwände feucht werden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn die sich auf der Oberseite bzw. auf der

Rückseite befindlichen Bereiche mit den elektronischen Leitern im Inneren geöffnet sind (Abdeckung der elektronischen Leiterplatten) (1).



Bei Geräten mit Wasserspender:

- Damit der Wasserkreislauf des Kühlschranks reibungslos arbeitet, muss der Druck des Versorgungswassers 1 bis 8 bar betragen. Wenn der Druck des Versorgungswassers 5 bar übersteigt, sollte ein Druckregler verwendet

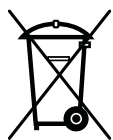
werden. Falls der Druck der Wasserversorgung 8 bar übersteigt, sollte der Wasserkreislauf des Kühlschranks nicht an die Wasserversorgung angeschlossen werden. Falls Sie nicht wissen, wie Sie den Druck des Versorgungswassers messen, wenden Sie sich bitte an einen Experten.

- Nur Trinkwasser verwenden.

Kinder - Sicherheit

- Bei abschließbaren Türen bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

Erfüllung von WEEE-Vorgaben zur Entsorgung von Altgeräten:



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU).

Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und

elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das

Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

Hinweise zur Verpackung

Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

Nicht vergessen!

Recycelte Materialien leisten einen wichtigen Beitrag zu einer schönen und gesunden Umwelt.

Wenn Sie zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterialien beitragen möchten, informieren Sie sich bei Ihren Umweltschutzbehörden oder der Stadtverwaltung, wo entsprechende Sammelstellen zu finden sind.

HC-Warnung

Falls das Kühlsystem Ihres Produktes R600a enthält:

Dieses Gas ist leicht entflammbar. Achten Sie also darauf, Kühlkreislauf und Leitungen während Betrieb und Transport nicht zu beschädigen. Bei Beschädigungen halten Sie das Produkt von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt wurde.

Ignorieren Sie diese Warnung, falls das Kühlsystem Ihres Produktes R134a enthält.

Die Art des im Gerät eingesetzten Gases wird auf dem Typenschild an der linken Innenwand des Kühlschranks angegeben.

Entsorgen Sie das Produkt keinesfalls durch Verbrennen.

Tipps zum Energiesparen

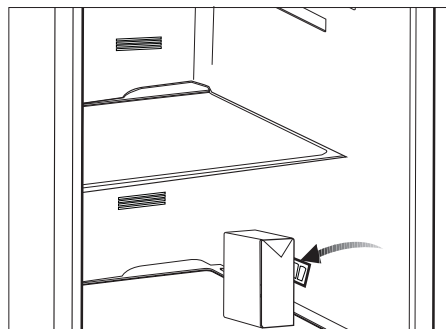
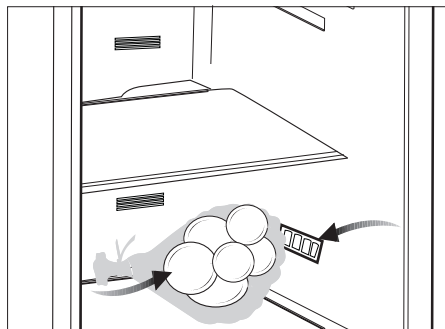
- Halten Sie die Kühlschranktüren nur möglichst kurz geöffnet.
- Geben Sie keine warmen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank.
- Überladen Sie den Kühlschrank nicht; die Luft muss frei zirkulieren können.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Spülmaschinen oder Heizkörpern auf. Halten Sie den Kühlschrank mindestens 30 cm von Wärmequellen und mindestens 5 cm von elektrischen Öfen entfernt.
- Achten Sie darauf, Ihre Lebensmittel in verschlossenen Behältern aufzubewahren.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Sie können noch mehr Lebensmittel einlagern, wenn Sie die Ablage oder Schublade aus dem Tiefkühlbereich herausnehmen. Der für Ihren Kühlschrank angegebene Energieverbrauch wurde nach dem Entfernen der Ablage oder Schublade und bei maximaler Beladung bestimmt. Ansonsten ist es Ihnen freigestellt, die Ablage oder Schublade zu verwenden.

- Das Auftauen von gefrorenen Lebensmitteln im Kühlbereich ist energiesparend und bewahrt die Qualität der Lebensmittel.

Empfehlungen zum Kühlbereich

*** FAKULTATIV**

- Achten Sie darauf, dass der Temperatursensor im Kühlbereich nicht mit Lebensmitteln in Berührung kommt. Damit die optimale Lagerungstemperatur im variablen Fach beibehalten werden kann, darf der Sensor nicht von Lebensmitteln blockiert werden.
- Geben Sie keine heißen Speisen in das Gerät.



3 Installation

⚠ Der Hersteller haftet nicht, falls die Angaben in dieser Anleitung nicht berücksichtigt werden.

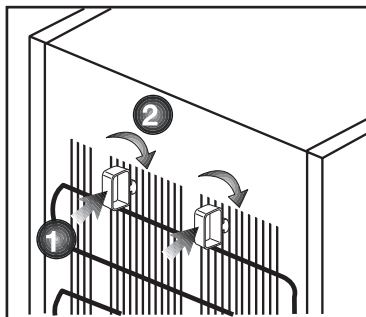
Wenn Sie den Kühlschrank versetzen möchten:

1. Ziehen Sie zuvor den Netzstecker. Der Kühlschrank sollte geleert und gesäubert werden, bevor Sie ihn transportieren oder versetzen.
2. Sichern Sie die beweglichen Teile im Inneren (z. B. Ablagen, Zubehör, Gemüsefach etc.) vor dem Verpacken mit Klebeband, schützen Sie solche Teile vor Stößen. Umwickeln Sie die Verpackung mit kräftigem Klebeband oder stabilen Schnüren, beachten Sie die Transporthinweise auf der Verpackung.
3. Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum zukünftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden.

Vor dem Einschalten

Beachten Sie Folgendes, bevor Sie Ihren Kühlschrank benutzen:

1. Bringen Sie die beiden Kunststoffkeile wie nachstehend abgebildet an. Die Kunststoffkeile sorgen für den nötigen Abstand zwischen Kühlschrank und Wand, damit die Luft frei zirkulieren kann. (Die Abbildung dient lediglich zur Orientierung und kann daher etwas von Ihrem Gerät abweichen.)
2. Bitte bringen Sie die beiden Kunststoffkeile wie in der Abbildung gezeigt an. Die Kunststoffkeile



sorgen für den richtigen Abstand zwischen Kühlschrank und Wand – und damit für die richtige Luftzirkulation. (Die Abbildung dient lediglich zur Orientierung und muss nicht exakt mit Ihrem Gerät übereinstimmen.)

3. Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks wie im Abschnitt „Wartung und Reinigung“ beschrieben.
4. Schließen Sie den Netzstecker des Kühlschranks an eine Steckdose an. Beim Öffnen der Tür leuchtet die Innenbeleuchtung auf.
5. Beim Anspringen des Kompressors sind Geräusche zu hören. Die Flüssigkeiten und Gase im Kühlsystem können auch leichte Geräusche erzeugen, wenn der Kompressor nicht läuft. Dies ist völlig normal.
6. Die Vorderkanten des Kühlgerätes können sich warm anfühlen. Dies ist normal. Diese Bereiche wärmen sich etwas auf, damit sich kein Kondenswasser bildet.

Elektrischer Anschluss

Schließen Sie das Gerät an eine geerdete (Schuko-) Steckdose an. Diese Steckdose muss mit einer passenden Sicherung abgesichert werden.

Wichtig:

- Der Anschluss muss gemäß lokaler Vorschriften erfolgen.
- Der Netzstecker muss nach der Installation frei zugänglich bleiben.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn das hausinterne Erdungssystem den zutreffenden Normen entspricht.
- Die auf dem Typenschild an der linken Innenwand des Gerätes angegebene Spannung muss mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.
- **Zum Anschluss dürfen keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwendet werden.**

⚠ Ein beschädigtes Netzkabel muss unverzüglich durch einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

⚠ Das Gerät darf vor Abschluss der Reparaturen nicht mehr betrieben werden! Es besteht Stromschlaggefahr!

Verpackungsmaterialien entsorgen

Das Verpackungsmaterial kann eine Gefahr für Kinder darstellen. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern oder entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß

gültigen Entsorgungsbestimmungen. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial über geeignete Sammelstellen (Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne), nicht über den regulären Hausmüll.

Die Verpackung Ihres Gerätes wurde aus recyclingfähigen Materialien hergestellt.

Altgeräte entsorgen

Entsorgen Sie Altgeräte auf umweltfreundliche Weise.

- Bei Fragen zur richtigen Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, an eine Sammelstelle oder an Ihre Stadtverwaltung.

Bevor Sie das Gerät entsorgen, schneiden Sie den Netzstecker ab und machen die Türverschlüsse (sofern vorhanden) unbrauchbar, damit Kinder nicht in Gefahr gebracht werden.

Aufstellung und Installation

⚠ Falls die Tür des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt werden soll, nicht breit genug ist, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, lassen die Kühlschranktüren demontieren und befördern das Gerät seitlich durch die Tür.

1. Stellen Sie Ihren Kühlschrank an einer gut erreichbaren Stelle auf.
2. Platzieren Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen oder dort, wo er Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
3. Damit das Gerät richtig arbeiten kann, müssen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum freilassen,

damit eine ordentliche Belüftung gewährleistet ist. Wenn Sie den Kühlschrank in einer Nische aufstellen, müssen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zur Decke und 5 cm zu den Wänden einhalten. Stellen Sie das Gerät nicht auf Materialien wie Teppichen oder Teppichböden auf.

4. Stellen Sie Ihren Kühlschrank auf einem ebenen Untergrund auf, damit er nicht wackelt.

FüÙe einstellen

Wenn Ihr Kühlschrank nicht absolut gerade steht:

Sie können den Kühlschrank – wie in der Abbildung gezeigt – durch Drehen der FrontfüÙe ausbalancieren. Wenn Sie in Richtung des schwarzen Pfeils drehen, senkt sich die Ecke, an der sich der Fuß befindet. Beim Drehen in Gegenrichtung wird die Ecke angehoben. Diese Arbeit fällt erheblich leichter, wenn ein Helfer das Gerät etwas anhebt.



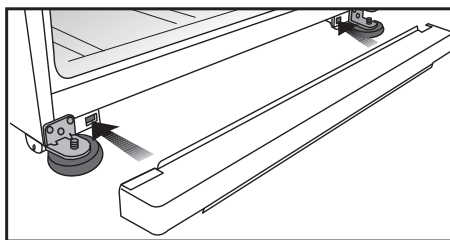
Beleuchtung auswechseln

Die Innenbeleuchtung Ihres Kühlschranks sollte ausschließlich vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.

Die Glühlampen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Plazierung der Lebensmittel in den Kühlschrank / Eiskühltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

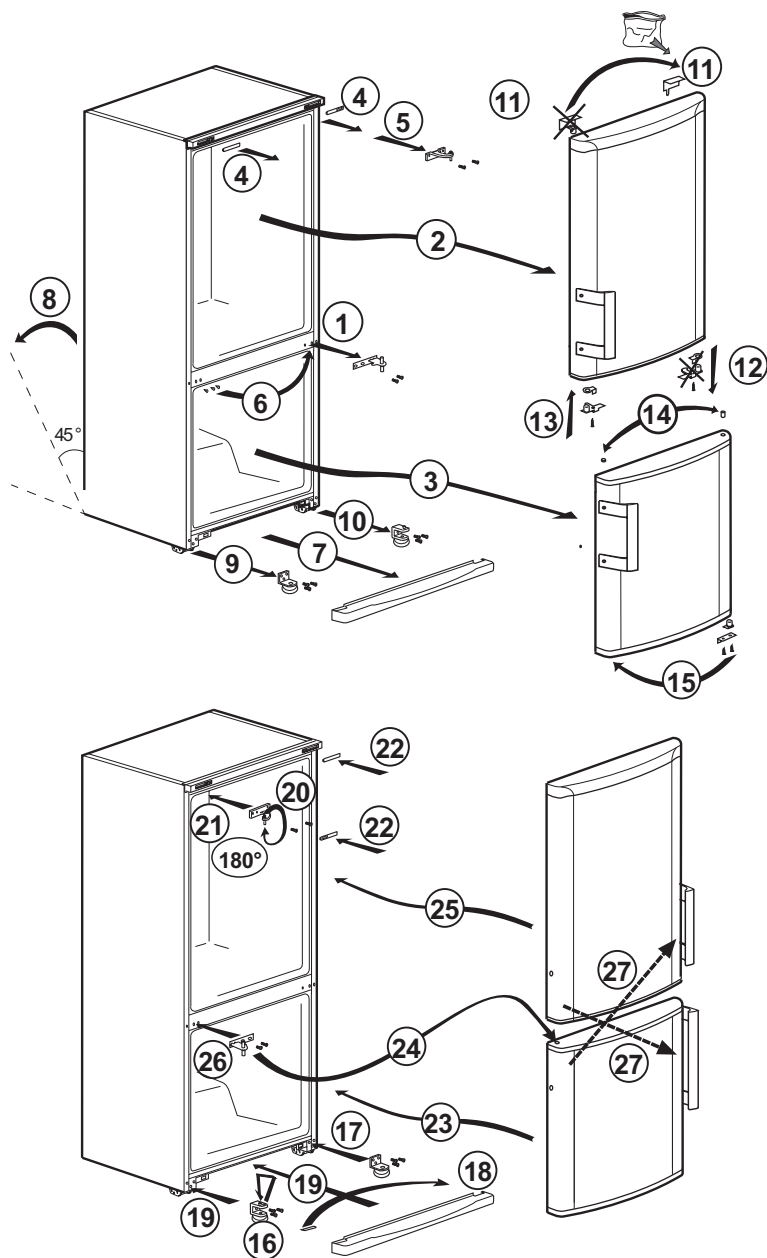
Untere Belüftungsöffnungabdeckung anbringen

Sie können die untere Belüftungsöffnungabdeckung wie in der Abbildung gezeigt anbringen.



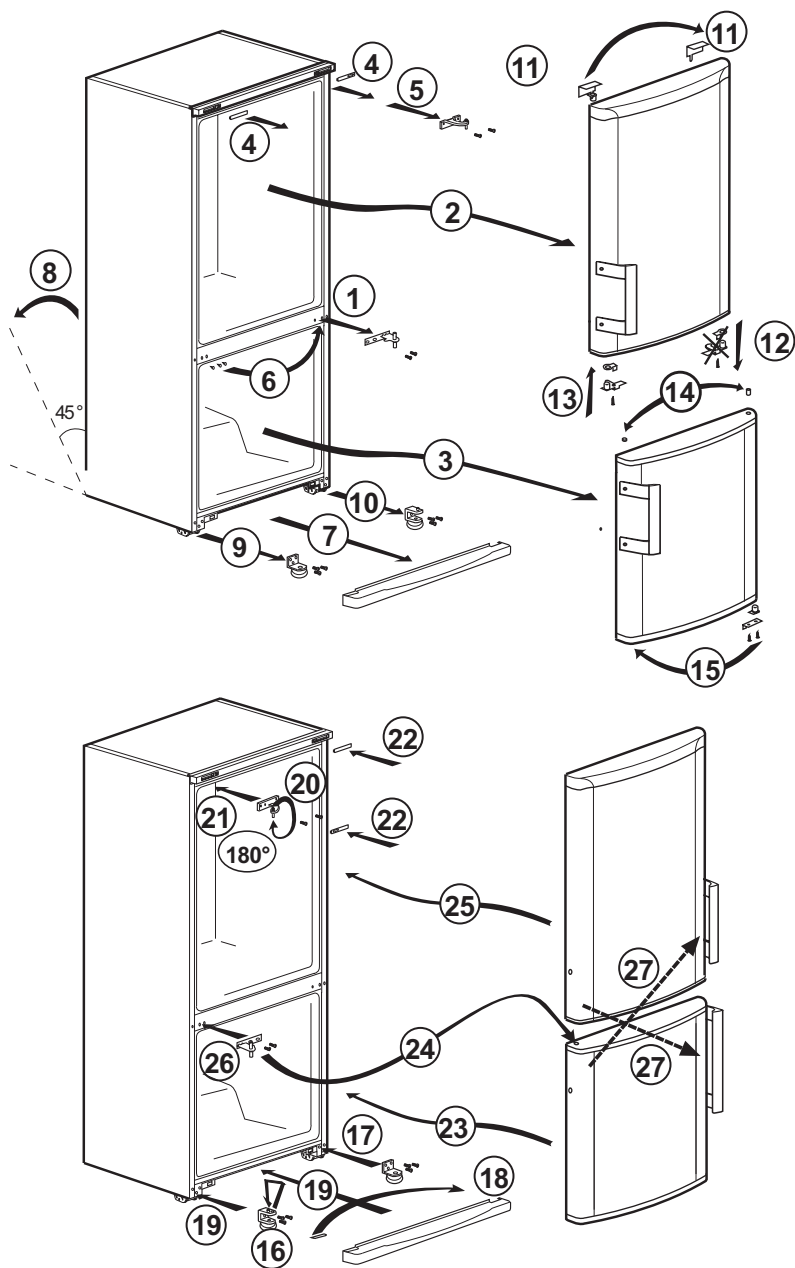
Türanschlag umkehren

Gehen Sie der Reihe nach vor.



Türanschlag umkehren

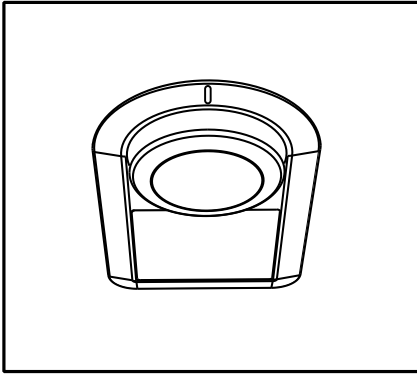
Gehen Sie der Reihe nach vor.



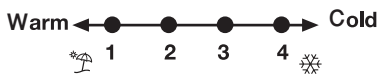
4 Vorbereitung

- i** Ihr Kühlschrank sollte mindestens 30 cm von Hitzequellen wie Kochstellen, Öfen, Heizungen, Herden und ähnlichen Einrichtungen aufgestellt werden. Halten Sie mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen ein, vermeiden Sie die Aufstellung im direkten Sonnenlicht.
- i** Die Zimmertemperatur des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt wird, sollte mindestens 10 °C betragen. Im Hinblick auf den Wirkungsgrad ist der Betrieb des Kühlschranks bei geringerer Umgebungstemperatur nicht ratsam.
- i** Sorgen Sie dafür, dass das Innere Ihres Kühlschranks gründlich gereinigt wird.
- i** Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass sie mindestens 2 cm voneinander entfernt platziert werden.
- i** Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, halten Sie sich bitte an die folgenden Anweisungen für die ersten sechs Betriebsstunden.
 - Die Kühlschranktür sollte nicht zu häufig geöffnet werden.
 - Der Kühlschrank muss zunächst vollständig leer arbeiten.
 - Ziehen Sie nicht den Netzstecker. Falls der Strom ausfallen sollte, beachten Sie die Warnhinweise im Abschnitt „Empfehlungen zur Problemlösung“.
- i** Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum zukünftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden.

5 So bedienen Sie Ihren Kühlschrank



Die Betriebstemperatur wird über die Temperatursteuerung reguliert.



1=Schwächste Kühlung (wärmste Einstellung)

4=Stärkste Kühlung (kälteste Einstellung)

Die Durchschnittstemperatur im Inneren des Kühlschranks sollte bei etwa +5 °C liegen.

Bitte wählen Sie die der gewünschten Temperatur entsprechende Einstellung.

Bitte beachten Sie, dass im Kühlbereich unterschiedliche Temperaturen herrschen.

Der kälteste Bereich befindet sich unmittelbar über dem Gemüsefach.

Die Innentemperatur hängt auch von der Umgebungstemperatur ab, außerdem davon, wie oft die

Tür geöffnet wird und wie viel Lebensmittel im Inneren gelagert werden.

Beim häufigen Öffnen der Tür steigt die Innentemperatur an.

Aus diesem Grund empfehlen wir, die Tür möglichst schnell wieder zu schließen.

Thermostateinstelltaste

Die Innentemperatur Ihres Kühlschranks hängt teilweise von folgenden Einflüssen ab:

- Umgebungstemperatur
- Häufigkeit der Türöffnungen, Offenstehen der Tür über längere Zeit
- Einlagern von Lebensmitteln, ohne diese zuvor auf Raumtemperatur abkühlen zu lassen
- Platzierung des Kühlschranks innerhalb des Raumes (z. B. im direkten Sonnenlicht).
- Zum Anpassen der Innentemperatur an solche Einflüsse benutzen Sie das Thermostat. Die Zahlen rund um die Thermostateinstelltaste zeigen die Kühlungsleistung an.
- Falls die Umgebungstemperatur mehr als 32 °C beträgt, wählen Sie die höchstmögliche Thermostateinstellung.
- Sofern die Umgebungstemperatur weniger als 25 °C beträgt, wählen Sie die geringste Thermostateinstellung.

Abtauen

Kühlbereich

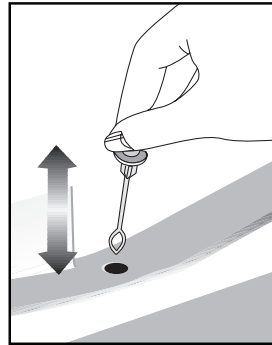
Der Kühlbereich taut vollautomatisch ab. Im Betrieb können sich Wassertropfen und eine 7 - 8 mm starke Eisschicht an der Innenwand des Kühlbereiches absetzen. Dies ist vollkommen normal und ein Nebeneffekt des Kühlungssystems. Dank des automatischen Abtausystems an der Rückwand wird das Eis in bestimmten Abständen automatisch abgetaut. Weder Eis noch Wassertropfen müssen manuell entfernt werden.

Beim Abtauen läuft das Tauwasser in die Ablaufrinne und fließt anschließend zum Verdampfer - hier verdunstet das Wasser automatisch.

Der Tiefkühlbereich wird nicht automatisch abgetaut, da es ansonsten schnell zum Verderben gefrorener Lebensmittel kommen könnte.

Der Tiefkühlbereich taut automatisch ab.

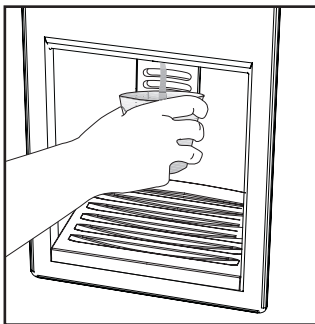
Überzeugen Sie sich regelmäßig davon, dass der Ablauf nicht verstopft ist; beseitigen Sie eventuelle Verstopfungen mit dem Stäbchen.



Wasserspender

* OPTIONAL (Je nach Modell)

Der Wasserspender ist eine praktische Einrichtung, mit der Sie kühles Wasser zapfen können, ohne dabei die Tür Ihres Kühlschranks öffnen zu müssen. Da Sie die Tür des Gerätes nicht häufig öffnen müssen, sparen Sie eine Menge Energie.

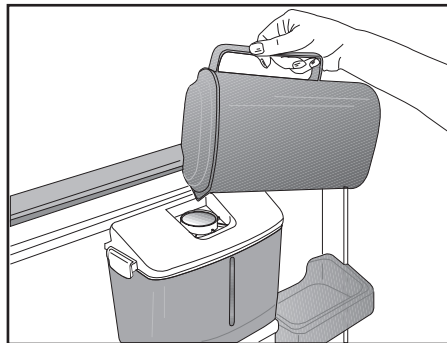


So benutzen Sie den Wasserspender

Drücken Sie mit dem Glas gegen den Hebel des Wasserspenders. Die Wasserausgabe stoppt, sobald der Hebel losgelassen wird.

Den schnellsten Durchfluss erreichen

Sie, wenn Sie den Hebel komplett eindrücken. Denken Sie daran, dass die Stärke des Wasserdurchflusses davon abhängt, wie weit der Hebel eingedrückt wird.

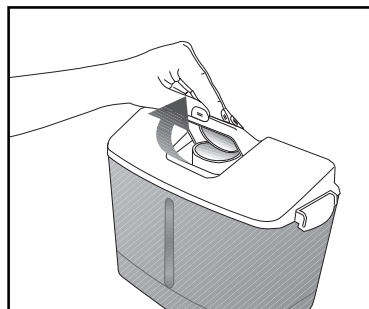


Geben Sie den Hebel langsam wieder frei, sobald das Glas fast vollständig gefüllt ist, damit nichts überläuft. Das Wasser tritt nur tropfenweise aus, wenn Sie den Hebel nur leicht betätigen; dies ist völlig normal.

Wasserspender tank füllen

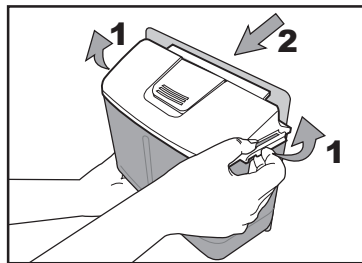
Öffnen Sie den Deckel des Wassertanks, wie in der Abbildung gezeigt. Füllen Sie sauberes Trinkwasser ein. Schließen Sie den Deckel.

Damit nicht aus Versehen Wasser austritt, sollten Sie den Wasserspender verriegeln.

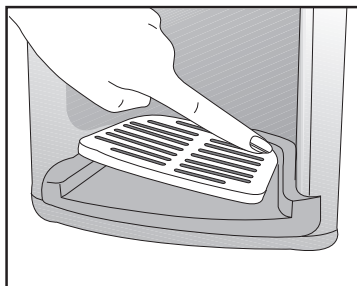


Warnung!

- Füllen Sie den Wassertank nur mit sauberem Trinkwasser, nicht mit anderen Flüssigkeiten gleich welcher Art. Falls andere Flüssigkeiten eingefüllt werden, kann der Wasserspender irreparabel beschädigt werden. Solche Beschädigungen werden nicht durch die Garantie abgedeckt. Viele Flüssigkeiten und Getränke enthalten Zusätze, die das Material des Wassertanks schädigen können.
- Nutzen Sie ausschließlich sauberes Trinkwasser.
- Der Tank des Wasserspenders fasst 2,2 Liter; überfüllen Sie den Tank nicht.
- Drücken Sie mit einem haltbaren Glas gegen den Hebel des Wasserspenders. Falls Sie Einwegbecher verwenden, betätigen Sie den Hebel mit dem Finger.

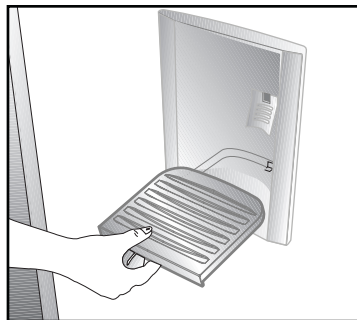


Sorgen Sie dafür, dass die z. B. beim Reinigen entnommenen Teile wieder an ihren ursprünglichen Platz gelangen. Andernfalls kann es passieren, dass Wasser ausläuft.



Wassertank reinigen

Lösen Sie die Wasserspenderabdeckung, indem Sie die Riegel an beiden Seiten öffnen. Entnehmen Sie den Wassertank, reinigen Sie ihn mit warmem Trinkwasser. Bringen Sie den Wassertank an seiner Halterung an, installieren Sie die Wasserspenderabdeckung und schließen Sie die Riegel.



Wichtig:

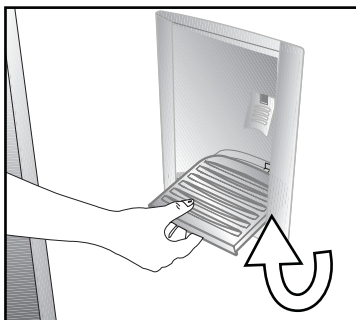
Die Komponenten des Wasserspenders und des Wassertanks sollten nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

Tropfschale

Wasser, das bei der Nutzung des Wasserspenders heruntertropft, sammelt sich in der Tropfschale. Ziehen Sie die Tropfschale von Zeit zu Zeit zu sich hin heraus und reinigen Sie sie.

Entnehmen Sie das Kunststoffsieb durch Zusammendrücken an den Seiten.

Nehmen Sie das Wasserventil aus dem Wassertank. Achten Sie beim Wiederanbringen darauf, dass die Dichtung richtig an Ort und Stelle sitzt.



Eisbereiter und Eisbehälter

Eisbereiter verwenden

- * Füllen Sie den Eisbereiter mit Wasser, setzen Sie ihn in seine Halterung. Ihr Eis ist nach etwa zwei Stunden fertig. Zum Entnehmen des Eises nehmen Sie den Eisbereiter nicht heraus.

- * Drehen Sie die Knöpfe daran um 90° im Uhrzeigersinn.

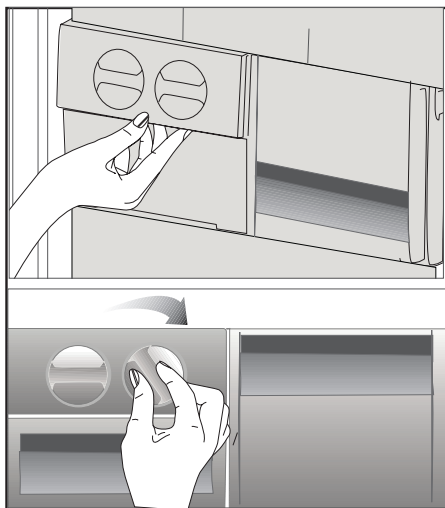
Die Eiswürfel fallen in den darunter liegenden Eiswürfelbehälter.

- * Sie können den Eisbehälter zum Servieren der Eiswürfel herausnehmen.

- * Wenn Sie möchten, können Sie das Eis auch im Eisbehälter aufbewahren.

Eisbehälter

Der Eisbehälter dient ausschließlich zum Sammeln der Eiswürfel. Füllen Sie kein Wasser ein. Der Behälter wird sonst platzen.



6 Wartung und Reinigung

- ⚠ Verwenden Sie zu Reinigungszwecken niemals Benzin oder ähnliche Substanzen.
- ⚠ Wir empfehlen, vor dem Reinigen den Netzstecker zu ziehen.
- i Verwenden Sie zur Reinigung niemals scharfe Gegenstände, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel oder Wachspolituren.
- i Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit lauwarmem Wasser, wischen Sie die Flächen danach trocken.
- ⚠ Zur Reinigung des Innenraums verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in eine Lösung aus 1 Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser getaucht und ausgewrungen haben. Nach dem Reinigen wischen Sie den Innenraum trocken.
- ⚠ Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse oder andere elektrische Komponenten eindringt.
- ⚠ Wenn Ihr Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen alle Lebensmittel heraus, reinigen das Gerät und lassen die Türe geöffnet.
- i Kontrollieren Sie die Türdichtungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass diese sauber und frei von Speiseresten sind.
- i Zum Entfernen einer Türablage räumen Sie sämtliche Gegenständen aus der Ablage und schieben diese dann nach oben heraus.
- i Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen und Chrombeschichteten Produktteile niemals Reinigungsmittel oder Wasser, die/das Chlor enthält. Chlor lässt Metalloberflächen korrodieren.
- i Verwenden Sie keine spitzen oder scheuernde Gegenstände, Seifen, Reinigungsmittel bzw. Chemikalien, sowie auch kein Benzin, keine Benzole bzw. Wachse usw. Andernfalls werden die Einprägungen auf den Plasteteilen möglicherweise beschädigt oder deformiert. Verwenden Sie warmes Wasser und einen weichen Lappen zum anschließenden Trockenreiben.

Schutz der Kunststoffflächen

- i Geben Sie keine Öle oder stark fetthaltige Speisen offen in Ihren Kühlschrank / Gefrierschrank – dadurch können die Kunststoffflächen angegriffen werden. Sollten die Plastikoberflächen einmal mit Öl in Berührung kommen, so reinigen Sie die entsprechend Stellen umgehend mit warmem Wasser.

7 Empfehlungen zur Problemlösung

Bitte arbeiten Sie diese Liste durch, bevor Sie den Kundendienst anrufen. Das kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie häufiger auftretende Probleme, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Nicht alle hier beschriebenen Funktionen sind bei jedem Modell verfügbar.

Der Kühlschrank / Gefrierschrank arbeitet nicht.

- Ist der Kühlschrank / Gefrierschrank richtig angeschlossen? Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Ist die entsprechende Haussicherung herausgesprungen oder durchgebrannt? Überprüfen Sie die Sicherung.

Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches. (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone)

- Sehr geringe Umgebungstemperaturen. Häufiges Öffnen und Schließen der Tür. Sehr feuchte Umgebung. Offene Lagerung von feuchten Lebensmitteln. Tür nicht richtig geschlossen. Kühlere Thermostateinstellung wählen.
- Türen kürzer geöffnet halten oder seltener öffnen.
- Offene Behälter abdecken oder mit einem geeigneten Material einwickeln.
- Kondensation mit einem trockenen Tuch entfernen und überprüfen, ob diese erneut auftritt.

Der Kompressor läuft nicht

- Eine Schutzschaltung stoppt den Kompressor bei kurzzeitigen Unterbrechungen der Stromversorgung und wenn das Gerät zu oft und schnell ein- und ausgeschaltet wird, da der Druck des Kühlmittels eine Weile lang ausgeglichen werden muss. Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank beginnt nach etwa sechs Minuten wieder zu arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, falls Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank nach Ablauf dieser Zeit nicht wieder zu arbeiten beginnt.
- Der Kühlschrank / Gefrierschrank taut ab. Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Kühlschrank / Gefrierschrank völlig normal. Das Gerät taut von Zeit zu Zeit ab.
- Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist.
- Stimmen die Temperatureinstellungen?
- Eventuell ist der Strom ausgefallen.

Der Kühlschrank / Gefrierschrank arbeitet sehr intensiv oder über eine sehr lange Zeit.
• Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas breiter als sein Vorgänger. Dies ist völlig normal. Große Kühlgeräte arbeiten oft längere Zeit. • Die Umgebungstemperatur ist eventuell sehr hoch. Dies ist völlig normal. • Das Kühlgerät wurde möglicherweise erst vor kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. Es kann einige Stunden länger dauern, bis der Kühlschrank / Gefrierschrank seine Arbeitstemperatur erreicht hat. • Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen im Kühlschrank / Gefrierschrank eingelagert. Heiße Speisen führen dazu, dass der Kühlschrank / Gefrierschrank etwas länger arbeiten muss, bis die geeignete Temperatur zur sicheren Lagerung erreicht ist. • Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. Der Kühlschrank / Gefrierschrank muss länger arbeiten, weil warme Luft in den Innenraum eingedrungen ist. Öffnen Sie die Türen möglichst selten. • Die Tür des Kühl- oder Tiefkühlbereichs war nur angelehnt. Vergewissern Sie sich, dass die Türen richtig geschlossen wurden. • Die Kühlschrank / Gefrierschranktemperatur ist sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlschrank / Gefrierschranktemperatur höher ein und warten Sie, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist. • Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Beschädigte oder defekte Dichtungen führen dazu, dass der Kühlschrank / Gefrierschrank länger arbeiten muss, um die Temperatur halten zu können.
Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich normal ist.
• Die Tiefkühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Gefrierfachtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.
Die Temperatur im Kühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Tiefkühlbereich normal ist.
• Die Kühltemperatur ist eventuell sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.
Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.
• Die Kühltemperatur ist eventuell sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.

Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist sehr hoch.
- Die Temperatur des Kühlbereichs ist eventuell sehr hoch eingestellt. Die Einstellung des Kühlbereichs beeinflusst die Temperatur im Tiefkühlbereich. Stellen Sie den Kühl- oder Tiefkühlbereich auf die gewünschte Temperatur ein. - Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen; weniger häufig öffnen. - Die Tür wurde eventuell nicht richtig geschlossen; Tür richtig schließen. - Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen im Kühlschrank / Gefrierschrank eingelagert. Warten Sie, bis der Kühl- oder Tiefkühlbereich die gewünschte Temperatur erreicht. - Der Kühlschrank / Gefrierschrank war kurz zuvor von der Stromversorgung getrennt. Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank braucht einige Zeit, um sich auf die gewünschte Temperatur abzukühlen.
Das Betriebsgeräusch nimmt zu, wenn der Kühlschrank / Gefrierschrank arbeitet.
Das Leistungsverhalten des Kühlgerätes kann sich je nach Umgebungstemperatur ändern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
Vibrationen oder Betriebsgeräusche.
- Der Boden ist nicht eben oder nicht fest. Der Kühlschrank / Gefrierschrank wackelt, wenn er etwas bewegt wird. Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschrank / Gefrierschranks problemlos tragen kann. - Das Geräusch kann durch auf dem Kühlschrank / Gefrierschrank abgestellte Gegenstände entstehen. Nehmen Sie abgestellte Gegenstände vom Kühlschrank / Gefrierschrank herunter.
Fließ- oder Spritzgeräusche sind zu hören.
Aus technischen Gründen bewegen sich Flüssigkeiten und Gase innerhalb des Gerätes. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
Windähnliche Geräusche sind zu hören.
Zum gleichmäßigen Kühlen werden Ventilatoren eingesetzt. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
Kondensation an den Kühlschrank / Gefrierschranksinnenflächen.
- Bei heißen und feuchten Wetterlagen tritt verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion. - Die Türen wurden eventuell nicht richtig geschlossen; Türen komplett schließen. - Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen; weniger häufig öffnen.
Feuchtigkeit sammelt sich an der Außenseite des Kühlschrank / Gefrierschranks oder an den Türen.
Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. Die Kondensation verschwindet, sobald die Feuchtigkeit abnimmt.

Unangenehmer Geruch im Kühlschrank / Gefrierschranksinnenraum.

- Das Innere des Kühlschrank / Gefrierschranks muss gereinigt werden. Reinigen Sie das Innere des Kühlschrank / Gefrierschranks mit einem Schwamm, den Sie mit lauwarmem oder kohlenensäurehaltigem Wasser angefeuchtet haben.
- Bestimmte Behälter oder Verpackungsmaterialien verursachen den Geruch. Verwenden Sie andere Behälter oder Verpackungsmaterial einer anderen Marke.

Die Tür wurde nicht richtig geschlossen.

- Lebensmittelpackungen verhindern eventuell das Schließen der Tür. Entfernen Sie die Verpackungen, welche die Tür blockieren.
- Der Kühlschrank / Gefrierschrank steht nicht mit sämtlichen Füßen fest auf dem Boden und schaukelt bei kleinen Bewegungen. Stellen Sie die Höheneinstellschrauben ein.
- Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschrank / Gefrierschranks problemlos tragen kann.

Das Gemüsefach klemmt.

- Die Lebensmittel berühren eventuell den oberen Teil der Schublade. Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade anders an.

Por favor, leia primeiro este manual!

Caro cliente,

Esperamos que o seu produto, que foi produzido em modernas instalações e testado através de rigorosos controlos de qualidade, ofereça-lhe um serviço efectivo.

Para isso, recomendamos que leia cuidadosa e inteiramente o manual do seu produto antes de utilizá-lo e guarde-o para futuras consultas.

Este manual

- Ajudá-lo-á a utilizar o seu equipamento de forma rápida e segura.
- Leia o manual antes de instalar e operar o seu equipamento.
- Siga as instruções, especialmente as relativas à segurança.
- Guarde o manual num local acessível, já que poderá precisar dele mais tarde.
- Além disso, leia também os outros documentos fornecidos com o seu produto.

Observe que este manual também pode ser válido para outros modelos.

Os símbolos e as suas descrições

Este manual de instruções contém os seguintes símbolos:

 Informações importantes ou dicas úteis de utilização.

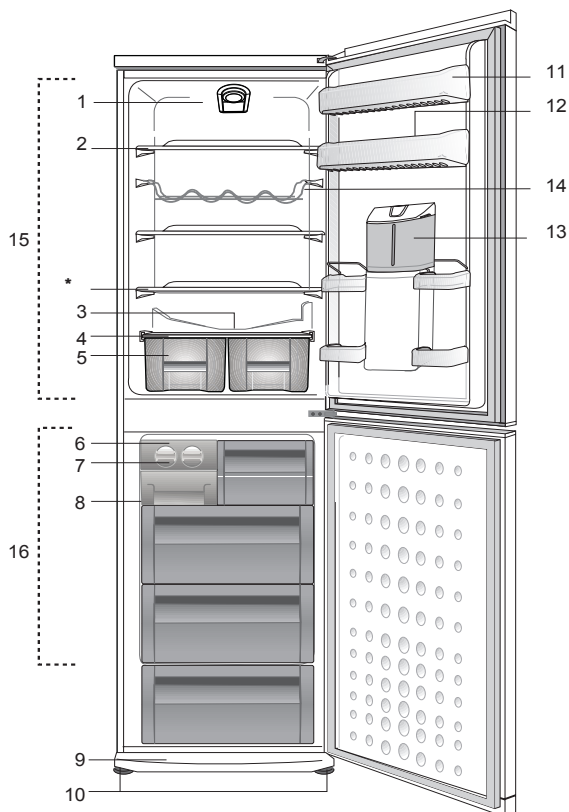
 Aviso sobre as condições de risco para a vida e a propriedade.

 Aviso sobre a voltagem eléctrica.

CONTEÚDO

1 O seu frigorífico	3	4 Preparação	17
2 Avisos importantes de segurança	4	5 Utilizar o seu frigorífico	18
Uso pretendido.....	4	Botão de ajuste do termóstato	18
Para produtos com um dispensador de água;	9	Descongelação	19
Segurança com crianças.....	9	Dispensador de água.....	20
Conformidade com a Directiva WEEE e Eliminação de Resíduos:	9	*opcional.....	20
Cumprimento com a Directiva RoHS:10		Icematic e reservatório de armazenamento de gelo	22
Informação sobre a embalagem.....	10	6 Manutenção e limpeza	23
Aviso HC.....	10	Protecção das superfícies plásticas	23
O que se pode fazer para economizar energia.....	10	7 Soluções recomendadas para os problemas	24
Recomendações para o compartimento de alimentos frescos.....	11		
3 Instalação	12		
Pontos a serem considerados ao transportar novamente o seu frigorífico	12		
Antes de funcionar o seu frigorífico	12		
Eliminação da embalagem.....	13		
Eliminação do seu frigorífico velho..	13		
Colocação e instalação.....	13		
Ajuste dos pés	14		
Instalação da tampa da ventilação inferior	14		
Substituir a lâmpada de iluminação	14		

1 O seu frigorífico



- | | |
|--|--|
| 1. Lâmpada de iluminação | 10. Compartimento de congelação máxima |
| 2. Prateleiras da estrutura ajustáveis | 11. Cobertura de ventilação inferior |
| 3. Prateleira para garrafas | 12. Pés ajustáveis |
| 4. Orifício de descarga da água descongelada | 13. Prateleiras da porta do compartimento do frigorífico |
| 5. Gaveta para frutos e legumes | 14. Suporte para ovos |
| 6. Gaveta para frutos e legumes sob a prateleira | 15. Dispensador de água |
| 7. Icematic | 16. Compartimento do frigorífico |
| 8. Recipiente do gelo | 17. Compartimento do congelador |
| 9. Compartimento de congelação rápida | |

❏ As figuras que aparecem neste manual de instruções são esquemáticas e podem não corresponder exactamente ao seu produto. Se as partes referidas não estiverem incluídas no produto que adquiriu, é porque são válidas para outros modelos.

2 Avisos importantes de segurança

Por favor, reveja as informações seguintes. A não-observância destas informações pode causar ferimentos ou danos ao material. Caso contrário, todas as garantias e compromissos de fiabilidade tornar-se-ão inválidos.

A vida útil da unidade que adquiriu é de 10 anos. Este é o período para manter as peças de reposição exigidas para a unidade a funcionarem conforme descrito.

Uso pretendido

Este produto está concebido para ser usado

- áreas internas e fechadas como casas;
- em ambientes de trabalho fechados, como lojas e escritórios;
- em áreas de hospedagem fechadas, como casas rurais, hotéis, pensões.
- Este produto não deve ser usado em exteriores.

Segurança geral

- Quando quiser eliminar/ desfazer-se do produto, recomendamos que consulte o serviço de assistência e os órgãos autorizados para obter mais informações.
- Consulte o seu serviço de assistência autorizado para todas as questões e problemas relativos ao frigorífico. Não tente reparar e nem permita que ninguém o faça sem notificar os serviços de assistência autorizados.
- Para produtos com um compartimento de congelador; Não coma cones de gelados e cubos de gelo imediatamente após retirá-los do compartimento do congelador! (Isto pode provocar queimaduras de frio na sua boca).
- Para produtos com compartimento de congelador; Não coloque bebidas líquidas enlatadas ou engarrafadas no compartimento do

congelador. Caso contrário, podem rebentar.

- Não toque nos alimentos congelados; podem ficar presos à sua mão.
- Desligue o seu frigorífico da tomada antes da limpeza ou descongelação.
- O vapor e materiais de limpeza vaporizados nunca deverão ser utilizados nos processos de limpeza e descongelação do seu frigorífico. Em tais casos, o vapor poderá entrar em contacto com as partes eléctricas e provocar curto-circuito ou choque eléctrico.
- Nunca use as partes do seu frigorífico, tal como a porta, como meios de apoio ou degrau.
- Não utilize dispositivos eléctricos dentro do frigorífico.
- Não danifique as partes por onde circula a refrigeração, com ferramentas perfurantes ou

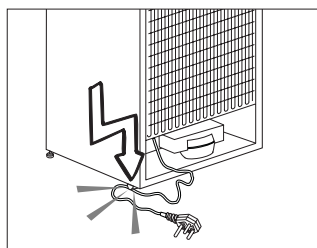
cortantes. O refrigerante que pode explodir quando os canais de gás do evaporador, as extensões do tubo ou os revestimentos da superfície são perfurados, causa irritações na pele ou ferimentos nos olhos.

- Não cubra ou bloqueie os orifícios de ventilação do seu frigorífico com nenhum tipo de material.
- Os dispositivos eléctricos só devem ser reparados por pessoas autorizadas. As reparações realizadas por pessoas incompetentes causam riscos ao utilizador.
- Em caso de qualquer falha quer durante uma manutenção ou num trabalho de reparação, desligue a alimentação eléctrica do seu frigorífico, desligando o fusível correspondente ou retirando a ficha da tomada.
- Não puxe pelo cabo quando for retirar a ficha da tomada.

- Coloque as bebidas com teor alcoólico mais elevado bem fechadas e na vertical.
- Nunca guarde latas de aerossol inflamáveis e substâncias explosivas no frigorífico.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros para acelerar o processo de descongelação. Siga apenas as instruções recomendadas pelo fabricante.
- Este produto não se destina a ser usado por pessoas com incapacidades físicas, sensoriais ou mentais ou sem conhecimento ou experiência (incluindo crianças), a menos que sejam supervisionadas por alguém responsável pela sua segurança ou que as instrua sobre o uso do produto.
- Não utilize um frigorífico avariado. Consulte o agente autorizado se tiver qualquer questão.
- A segurança eléctrica do seu frigorífico apenas poderá ser garantida se o sistema de ligação à terra da sua casa estiver em conformidade com as normas.
- A exposição do produto à chuva, neve, sol e vento é perigosa no que toca à segurança eléctrica.
- Para evitar qualquer perigo, contacte o serviço autorizado se o cabo eléctrico estiver danificado.
- Nunca ligue o frigorífico à tomada de parede durante a instalação. Caso contrário, poderá ocorrer perigo de morte ou ferimentos graves.
- Este frigorífico foi concebido unicamente para guardar alimentos. Não deverá ser utilizado para quaisquer outros fins.
- A etiqueta das especificações técnicas está localizada na parede esquerda no interior do frigorífico.
- Nunca ligue o seu frigorífico a sistemas de poupança de electricidade, pois podem

danificá-lo.

- Se houver uma luz azul no frigorífico, não olhe para ela a olho nu ou com ferramentas ópticas durante muito tempo.
- Para frigoríficos controlados manualmente, aguarde pelo menos 5 minutos para voltar a ligá-lo após uma falha eléctrica.
- Este manual de instruções deverá ser entregue ao novo proprietário do produto quando for dado/vendido a outros.
- Evite causar danos ao cabo eléctrico quando transportar o frigorífico. Dobrar o cabo pode causar incêndio. Nunca pouse objectos pesados no cabo eléctrico. Não toque na ficha com as mãos molhadas quando a introduz na tomada para ligar o produto.
- Não ligue o frigorífico à tomada, se a tomada de parede estiver solta.
- Não deverá ser vaporizado directamente nas partes interiores ou interiores do produto devido a razões de segurança.
- Para evitar risco de incêndio e explosão, não vaporize substâncias que contenham gases inflamáveis, tais como gás propano, etc., próximo ao frigorífico.
- Não coloque recipientes que contenham água sobre o topo do frigorífico, visto que tal poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.
- Não sobrecarregue o frigorífico com excesso de alimentos. Se sobrecarregado, os alimentos podem cair e feri-lo a si e danificar o frigorífico ao abrir a porta. Nunca coloque objectos no topo do frigorífico, visto que estes podem cair quando

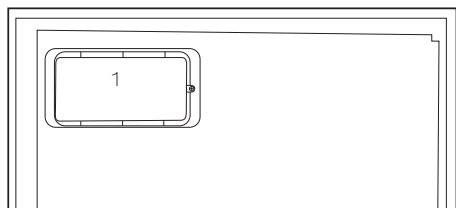
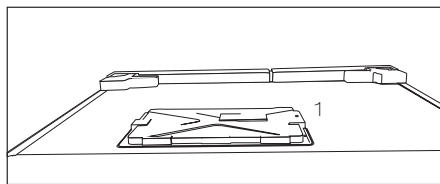


se abre ou fecha a porta do frigorífico.

- Como precisam de um controlo de temperatura exacta, as vacinas, medicamentos sensíveis ao aquecimento, materiais científicos, etc., não deverão ser guardados no frigorífico.
- Se não for utilizado por um longo tempo, o frigorífico deve ser desligado da tomada. Qualquer problema possível no cabo eléctrico poderá resultar em incêndio.
- A extremidade da ficha eléctrica deverá ser limpa regularmente, caso contrário, poderá provocar incêndio.
- A extremidade da ficha eléctrica deverá ser limpa regularmente com um pano seco; caso contrário, poderá provocar incêndio.
- O frigorífico pode mover-se se os pés não estiverem devidamente fixados ao piso. O ajuste

seguro e apropriado dos pés ao piso pode impedir o frigorífico se mova.

- Ao transportar o frigorífico, não segure pelo puxador da porta. Caso contrário, pode quebrar.
- Se posicionar o seu frigorífico próximo de outro frigorífico ou arca frigorífica, a distância entre os dispositivos deve ser de pelo menos 8 cm. Caso contrário, as paredes laterais adjacentes podem humedecer.
- Nunca usar o produto se a secção localizada na parte superior ou traseira do seu produto com placas de circuitos impressos electrónicos no interior estiver aberta (tampa da placa de circuito electrónico impresso) (1).



Para produtos com um dispensador de água;

- Para fazer funcionar suavemente o circuito de água do frigorífico, a pressão do abastecimento de água deve ser entre 1-8 bar. Para condições em que a pressão do abastecimento de água excede 5 bar deve ser utilizado um regulador de pressão. Se a pressão do abastecimento de água exceder 8 bar então o circuito de água do frigorífico não deve ser ligado ao abastecimento de água. Se não tiver conhecimento sobre como medir a pressão do

abastecimento de água, por favor procure ajuda profissional.

- Use apenas água potável.

Segurança com crianças

- Se a porta possuir uma fechadura, a chave deverá ser mantida afastada do alcance das crianças.
- As crianças devem ser vigiadas para impedir que brinquem com o produto.

Conformidade com a Directiva WEEE e Eliminação de Resíduos:



Este produto está em conformidade com a Directiva WEEE da UE (2012/19/EU). Este produto porta um símbolo de classificação para resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).

Este produto foi fabricado com materiais e peças de alta qualidade, que podem ser reutilizados e reciclados. No

fim da sua vida útil, não elimine o resíduo com o lixo doméstico normal ou outro lixo. Leve-o a um centro de recolha para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Consulte as autoridades locais para se informar sobre estes centros de recolha.

Cumprimento com a Directiva RoHS:

O produto que adquiriu está em conformidade com a Directiva RoHS da UE (2011/65/EU). Ele não contém materiais perigosos e proibidos especificados na Directiva.

Informação sobre a embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis, de acordo com as nossas Normas Ambientais Nacionais. Não elimine os materiais de embalagem junto com o lixo doméstico ou outro tipo de lixo. Encaminhe-os a um ponto de recolha de materiais de embalagem indicado pelas autoridades locais.

Aviso HC

O sistema de arrefecimento do seu produto contém R600a:

Este gás é inflamável. Por isso, tenha cuidado em não danificar o sistema de arrefecimento e a tubagem durante o uso e transporte. No caso de algum dano, mantenha o seu produto longe de potenciais fontes de fogo que possam fazer com que o produto de incendeie e ventile o compartimento no qual a unidade está colocada.

Ignore este aviso se o sistema de arrefecimento do seu produto contiver R134a:

O tipo de gás usado no produto está indicado na placa de características localizada na parede esquerda no interior do frigorífico.

Nunca elimine o seu produto no fogo.

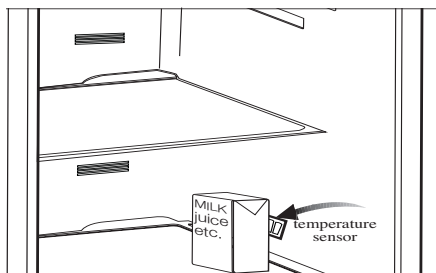
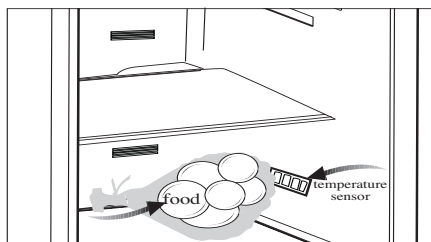
O que se pode fazer para economizar energia

- Não deixe as portas do seu frigorífico abertas durante muito tempo.
- Não coloque alimentos ou bebidas quentes no seu frigorífico.
- Não sobrecarregue o seu frigorífico para que a circulação do ar no interior não seja dificultada.
- Não instale o seu frigorífico sob a luz solar directa ou próximo de aparelhos que emitem calor tais como fornos, máquinas de lavar louça ou radiadores.
- Tenha cuidado em manter os seus alimentos em recipientes fechados.
- Para produtos com um compartimento de congelador; Pode armazenar uma quantidade máxima de alimentos no congelador se remover a prateleira ou gaveta do congelador. O valor do consumo de energia indicado no seu frigorífico foi determinado removendo a prateleira do congelador ou a gaveta e com carga máxima. Não existe qualquer risco em utilizar uma prateleira ou gaveta de acordo com as formas e tamanhos dos alimentos a serem congelados.
- Descongelar os alimentos congelados no compartimento do frigorífico poupará energia e preservará a qualidade dos alimentos.

Recomendações para o compartimento de alimentos frescos

* OPCIONAL

- Não deixe que nenhum alimento entre em contacto com o sensor de temperatura no compartimento de alimentos frescos. Para manter o compartimento de alimentos frescos na temperatura ideal de armazenamento, o sensor não pode estar obstruído por alimentos.
- Não coloque alimentos quentes no seu equipamento.



3 Instalação

⚠ Por favor, lembre-se de que o fabricante não pode ser responsabilizado se não forem observadas as informações fornecidas no manual de instruções.

Pontos a serem considerados ao transportar novamente o seu frigorífico

1. O seu frigorífico deve ser esvaziado e limpo antes de ser transportado.
2. As prateleiras, acessórios, gaveta para frutas e legumes, etc. do seu frigorífico devem ser firmemente presos com fita adesiva, devido aos solavancos antes de voltar a empacotá-lo.
3. A embalagem deve ser amarrada com fitas grossas e cordas fortes e devem ser seguidas as normas de transporte indicadas na mesma.

Não se esqueça...

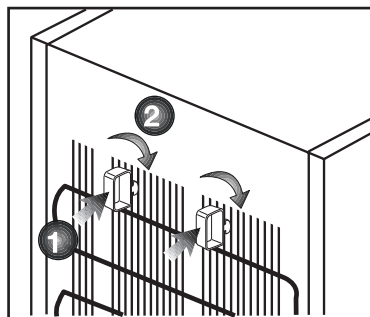
Todo material reciclado é uma fonte indispensável para a natureza e para os nossos recursos nacionais.

Se quiser contribuir para a reciclagem dos materiais da embalagem, pode obter mais informações nos organismos relativos ao ambiente ou junto das autoridades locais.

Antes de funcionar o seu frigorífico

Antes de iniciar a utilização do seu frigorífico, verifique o seguinte:

1. O interior do frigorífico está seco e o ar pode circular livremente na sua parte traseira?
2. Introduza os 2 calços plásticos na ventilação traseira, conforme mostrado na figura seguinte. Os calços plásticos proporcionarão a



distância necessária entre o seu frigorífico e a parede, permitindo assim a livre circulação do ar.

3. Limpe o interior do frigorífico conforme recomendado na secção “Manutenção e limpeza”.
4. Ligue o frigorífico à tomada eléctrica. A luz interior acender-se-á quando a porta do frigorífico for aberta.
5. Ouvirá um ruído quando o compressor começar a trabalhar. O líquido e os gases no interior do sistema de refrigeração também podem fazer algum ruído, mesmo que o compressor não esteja a funcionar, o que é perfeitamente normal.
6. As arestas da frente do frigorífico podem ficar quentes. Isto é normal. Estas arestas são projectadas para ficarem quentes, a fim de evitar a condensação.

Ligação eléctrica

Ligue o seu produto a uma tomada de terra, que esteja protegida por um fusível com a capacidade apropriada. Importante:

- A ligação deve estar em concordância com os regulamentos nacionais.

- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível após a instalação.
- A voltagem especificada deve ser igual à sua voltagem eléctrica.
- Não devem ser usados cabos de extensão e fichas multiusos para a ligação.

⚠ Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um electricista qualificado.

⚠ O produto não deve ser utilizado antes de ser reparado! Há risco de choque eléctrico!

Eliminação da embalagem

Os materiais de embalagem podem ser perigosos para as crianças. Guarde os materiais da embalagem fora do alcance das crianças ou elimine-os, classificando-os de acordo com as instruções sobre o lixo. Não os elimine juntamente com o lixo doméstico normal.

A embalagem do seu frigorífico é produzida com materiais recicláveis.

Eliminação do seu frigorífico velho

Elimine o seu frigorífico velho sem causar qualquer perigo ao meio ambiente.

- Pode consultar o seu revendedor

autorizado ou o centro de recolha do lixo do seu município a respeito da eliminação do seu frigorífico.

Antes de se desfazer do seu frigorífico, corte a ficha eléctrica e, se houver trincos nas portas, deixe-os inutilizados, a fim de proteger as crianças contra qualquer perigo.

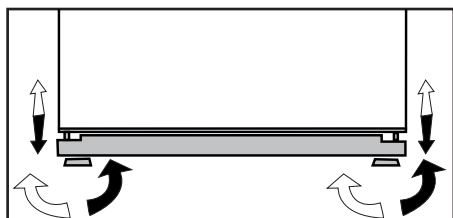
Colocação e instalação

⚠ Se a porta de entrada do compartimento onde o frigorífico será instalado não for o suficientemente larga para que ele passe, chame o serviço de assistência autorizado para que possam remover as portas do seu frigorífico e passá-lo de forma inclinada através da porta.

1. Instale o seu frigorífico num local que permita fácil acesso.
2. Mantenha o seu frigorífico longe das fontes de calor, lugares húmidos e luz solar directa.
3. Deve existir uma circulação de ar adequada à volta do seu frigorífico, para que obtenha um funcionamento eficiente. Se o frigorífico for colocado numa reentrância da parede, deve haver uma distância mínima de 5cm do tecto e, pelo menos, 5 cm da parede. Se o piso for coberto por alcatifa, o seu produto deve ter uma elevação de 2,5 cm do chão.
4. Coloque o seu frigorífico num pavimento uniforme para evitar solavancos.

Ajuste dos pés

Se o seu frigorífico estiver desnivelado; Pode equilibrar o seu frigorífico, rodando os seus pés frontais conforme ilustrado na figura. O canto onde está o pé é baixado quando roda na direcção da seta preta e levantado quando roda na direcção oposta. Peça ajuda a alguém para erguer ligeiramente o frigorífico, facilitará este processo.



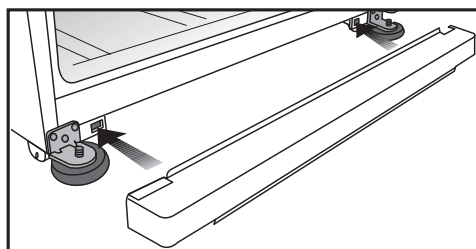
Substituir a lâmpada de iluminação

Para substituir a lâmpada utilizada para a iluminação do seu frigorífico, por favor chame o seu Serviço de Assistência Autorizado.

A(s) lâmpada(s) usada(s) neste aparelho não é ou não são adequada(s) para a iluminação do espaço. A finalidade desta lâmpada é auxiliar o utilizador a colocar produtos alimentares no frigorífico/congelador, de uma forma confortável e segura.

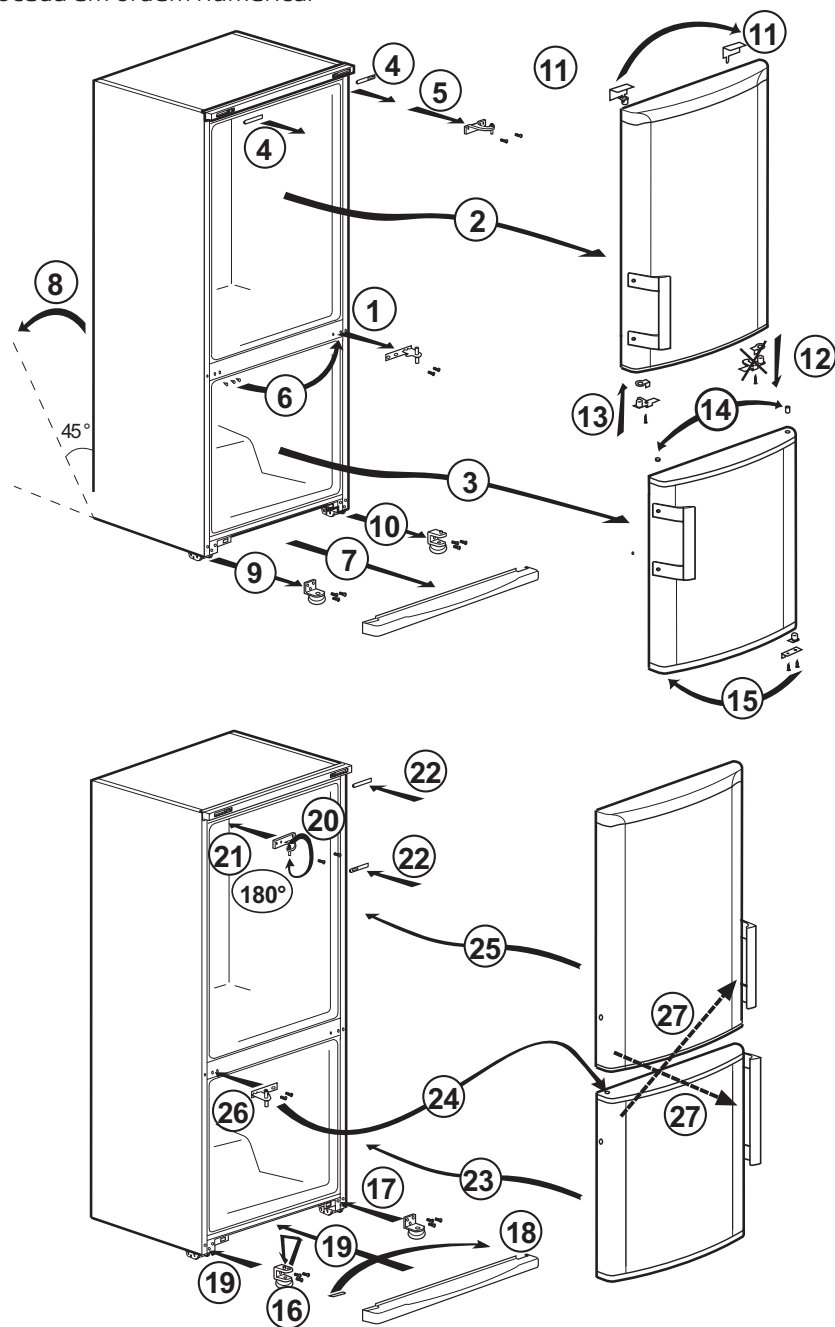
Instalação da tampa da ventilação inferior

Pode instalar a tampa da ventilação inferior como ilustrado na figura.



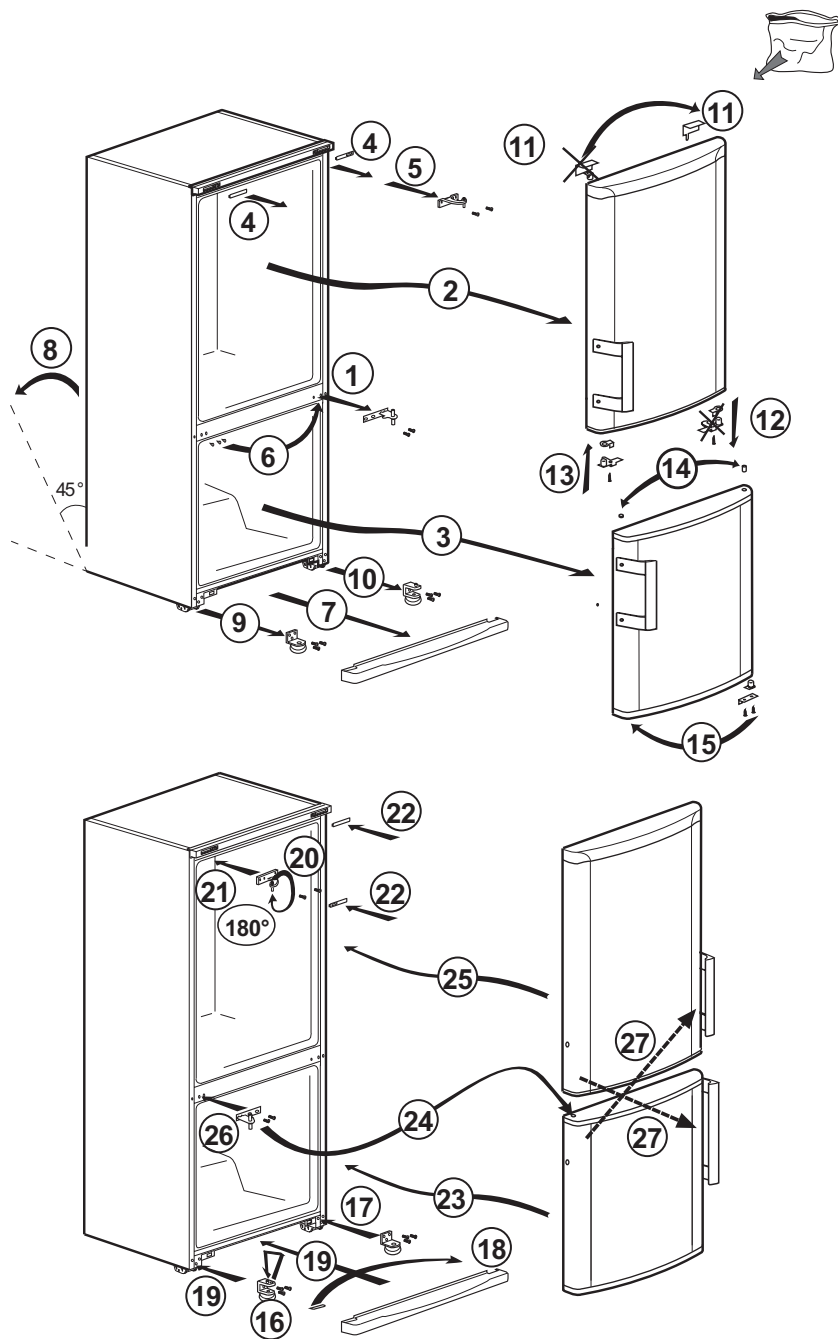
Inverter as portas

Proceda em ordem numérica.



Inverter as portas

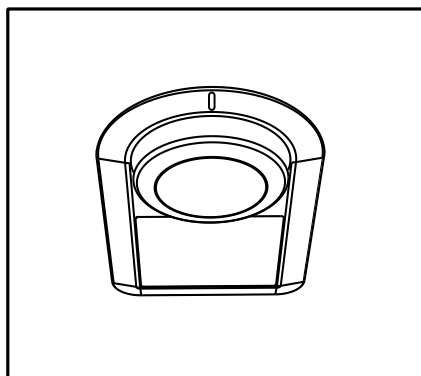
Proceda em ordem numérica.



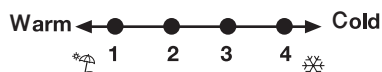
4 Preparação

- O seu frigorífico deverá ser instalado a uma distância mínima de 30 cm de quaisquer fontes de calor, tais como placas, fornos, aquecimento central e fogões e de 5 cm de fornos eléctricos e não deverá ficar exposto directamente à luz solar.
- A temperatura ambiente do compartimento onde está instalado o seu frigorífico não deve ser inferior a 10 °C. Utilizar o seu frigorífico em condições de temperatura mais baixas não é recomendado em atenção à sua eficiência.
- Certifique-se de que o interior do seu frigorífico esteja completamente limpo.
- Se forem instalados dois frigoríficos lado a lado, deverá existir uma distância mínima de 2 cm entre eles.
- Quando utilizar o seu frigorífico pela primeira vez, por favor, observe as seguintes instruções durante as seis horas iniciais.
- A porta não deverá ser aberta frequentemente.
- Deve começar a funcionar vazio, sem alimentos no interior.
- Não retire a ficha da tomada do seu frigorífico. Se houver uma falha de energia inesperada, por favor, consulte os avisos na secção "Soluções recomendadas para os problemas".
- A embalagem original e os materiais de esponja deverão ser guardados para transportes ou deslocações futuras.
- Os cestos/gavetas que são fornecidos com o compartimento para os frescos têm de ser sempre utilizados para um menor consumo de energia e para melhores condições de armazenamento.
- O contacto dos alimentos com o sensor de temperatura no compartimento do congelador pode aumentar o consumo de energia do aparelho. Assim deve ser evitado qualquer contacto com o(s) sensor(es).
- Nalguns modelos, o painel de instrumentos desliga-se automaticamente 5 minutos depois da porta ter sido fechada. Será reactivado quando a porta for aberta ou quando for premida qualquer tecla.
- Devido a mudanças de temperatura, em consequência da abertura/fecho da porta do produto durante o funcionamento, é normal que se produza condensação na porta/prateleiras e recipientes de vidro da estrutura.

5 Utilizar o seu frigorífico



A temperatura de funcionamento é regulada pelo respetivo controlo.



1 = Definição de arrefecimento mais baixa (Definição mais quente).

4 = Definição de arrefecimento mais elevada (Definição mais fria)

A temperatura média dentro do frigorífico deve ser cerca de $+5^{\circ}\text{C}$.

Escolha a definição de acordo com a temperatura pretendida.

Note que existem temperaturas diferentes na área de arrefecimento.

A área mais fria está imediatamente acima do compartimento para vegetais.

A temperatura inferior também depende da temperatura ambiente, da frequência com que a porta é aberta e da quantidade de alimentos mantidos no interior do equipamento.

A abertura frequente da porta faz subir a temperatura inferior.

Assim, recomendamos o fecho da porta o mais rapidamente possível após a utilização.

Botão de ajuste do termóstato

A temperatura interior do seu frigorífico altera-se pelas seguintes razões:

- Temperaturas sazonais,
- Abertura frequente da porta e porta aberta durante longos períodos,
- Alimentos guardados no frigorífico sem que estejam arrefecidos até a temperatura ambiente,
- A localização do frigorífico no cómodo (por ex: exposição à luz solar).
- Deve ajustar a variação da temperatura interior devido a esses motivos, usando o termóstato. Os números em volta do botão do termóstato indicam os graus de arrefecimento.
- Se a temperatura ambiente estiver mais alta do que 32°C , rode o botão do termóstato até a posição máxima.
- Se a temperatura ambiente for inferior a 25°C , rode o botão do termóstato para a posição mínima.

Descongelação

Compartimento do frigorífico

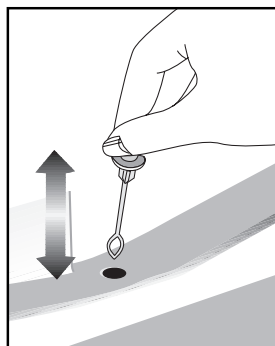
O compartimento do frigorífico executa descongelação totalmente automática. Podem ocorrer, no interior da parede posterior do compartimento do frigorífico, gotas de água e uma congelação até 7-8 mm enquanto o seu frigorífico arrefece. Tal formação é normal como resultado do sistema de arrefecimento. A formação de gelo é descongelada ao executar a descongelação automática a intervalos determinados, graças ao sistema de descongelação automática da parede posterior. Não é necessário ao utilizador raspar o gelo ou retirar as gotas de água.

A água resultante da descongelação passa do sulco de recolha da água e corre para dentro do evaporador através do tubo de drenagem e evapora-se aqui por si mesma.

O compartimento de Congelação profunda (Deep freezer) não realiza a descongelação automática para evitar a deterioração dos alimentos congelados.

O compartimento do congelador descongela-se automaticamente.

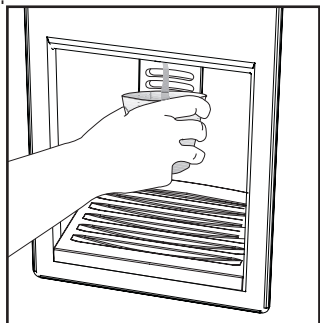
Verifique regularmente para ver se o tubo de descarga está entupido ou não e limpe-o com a vareta no orifício, quando necessário.



Dispensador de água

*opcional

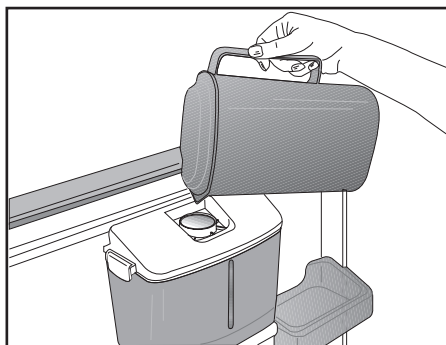
O dispensador de água é uma função muito útil para obter água fresca sem ter que abrir a porta do seu frigorífico. Já que não terá que abrir a porta do seu frigorífico com tanta frequência, poupará energia.



Utilização do dispensador de água

Empurre a alavanca do dispensador de água com o seu copo. O dispensador deixará de funcionar, assim que soltar a alavanca.

Quando utilizar o dispensador de água, conseguirá o fluxo máximo se pressionar completamente a alavanca. Lembre-se que a quantidade do fluxo pelo dispensador dependerá do grau de pressão exercido sobre a alavanca.

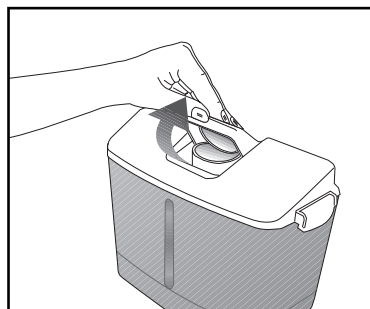


Conforme o nível de água no seu copo/recipiente aumenta, vá reduzindo lentamente a pressão sobre a alavanca para prevenir derrames. Se pressionar levemente a alavanca, cairá água; isto é normal e não indica mau funcionamento.

Encher o reservatório do dispensador de água

Abra a tampa do reservatório para água, conforme mostrado na figura. Encha com água potável limpa e pura. Feche a tampa.

Para evitar fluxo accidental de água, recomendamos que bloqueie o dispensador de água.



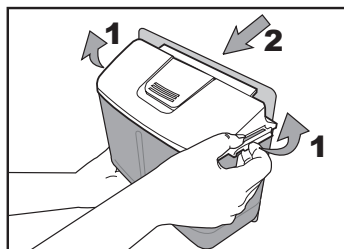
Aviso!

- Não encha o reservatório para água

com outro líquido a não ser água potável; bebidas tais como sumo de frutas, bebidas gasosas gaseificadas, bebidas alcoólicas não são adequadas para utilizar no dispensador de água. O dispensador de água ficará irreparavelmente danificado se forem utilizados estes tipos de bebida. A garantia não cobre tais utilizações.

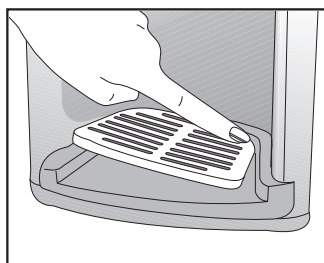
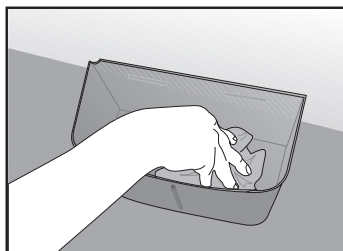
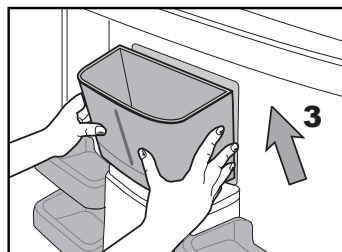
Algumas substâncias químicas e aditivos contidos em tais bebidas/líquidos, pode danificar o reservatório para água.

- Utilize apenas água potável pura e limpa.
- A capacidade do reservatório para água é de 2,2 litros, não encha demasiado.
- Empurre a alavanca do dispensador de água com um copo resistente. Se utilizar copos descartáveis de plástico, então empurre a alavanca com os dedos a partir da parte de trás do copo.

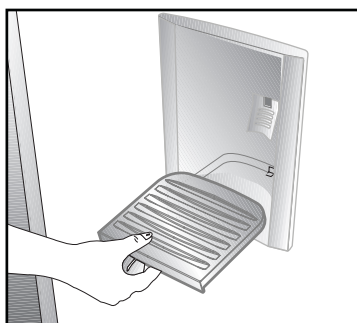


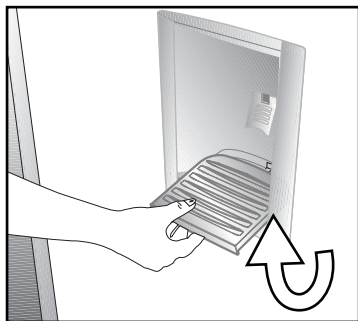
Limpar o reservatório para água

Liberte a tampa do reservatório para água abrindo as linguetas em ambos os lados. Remova o reservatório para água e limpe-o com água limpa e morna. Coloque o reservatório para água na sua posição, instale a tampa do reservatório e feche as linguetas.



Certifique-se de que as partes removidas durante a limpeza (se houver) sejam instaladas correctamente nos seus lugares originais. De outro modo, pode ocorrer fuga de água.





Importante:

Os componentes do reservatório para água e do dispensador de água não devem ser lavados na máquina de lavar louças.

Tabuleiro da água

A água que pinga enquanto utilize o dispensador de água acumula no tabuleiro para pingos. Remova o tabuleiro para pingos puxando para si e esvaziando-o regularmente.

Retire o filtro plástico pressionando nas laterais.

Extraia a válvula de água do reservatório para água. Quando voltar a colocar, certifique-se que o vedante está colocado no sítio.

Icematic e reservatório de armazenamento de gelo

Usar o Icematic

* Encha o Icematic com água e coloque-o no seu lugar devido. O seu gelo ficará pronto em cerca de duas horas. Não remova o Icematic depois que estiver acomodado para fazer gelo.

* Rode o botão no sentido horário em 90 graus.

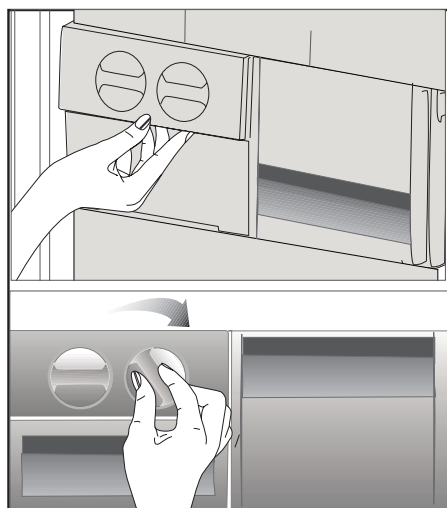
Os cubos de gelo nos compartimentos cairão dentro do reservatório para armazenamento do gelo situado abaixo.

* Pode tirar o reservatório para armazenamento do gelo e se servir dos cubos de gelo.

* Se desejar, pode manter os cubos de gelo no reservatório para gelo.

Reservatório para armazenamento de gelo

O reservatório para armazenamento do gelo está concebido apenas para acumular cubos de gelo. Não coloque água dentro dele. Caso contrário, quebrará.



6 Manutenção e limpeza

- ⚠ Nunca use gasolina, benzeno ou substâncias semelhantes para a limpeza.
- ⚠ Recomendamos que desligue a ficha do equipamento da tomada antes da limpeza.
- ⚠ Nunca utilize na limpeza objectos abrasivos ou pontiagudos, sabões, produtos de limpeza doméstica, detergentes ou ceras abrillantadoras.
- i** Utilize água morna para limpar o exterior do seu frigorífico e seque-o com um pano.
- i** Utilize um pano humedecido numa solução composta por uma colher de chá de bicarbonato de soda dissolvido em cerca de meio litro de água para limpar o interior e depois seque-o.
- ⚠ Certifique-se de que não entra água no compartimento da lâmpada e nos outros itens eléctricos.
- ⚠ Se o seu frigorífico não for utilizado durante um longo período de tempo, remova o cabo de alimentação, retire todos os alimentos, limpe-o e deixe a porta entreaberta.
- i** Verifique regularmente as borrachas vedantes da porta, para se assegurar que elas estão limpas e sem restos de alimentos.
- ⚠ Para remover os suportes da porta, retire todo o seu conteúdo e, em seguida, basta empurrar cuidadosamente o seu suporte para cima a partir da base.
- ⚠ Nunca utilize agentes de limpeza ou água que contenha cloro para limpar as superfícies externas e as partes cromadas do produto. O cloro provoca a corrosão de tais superfícies metálicas.
- ⚠ Não usar ferramentas aguçadas e abrasivas ou sabão, agentes de limpeza doméstica, detergentes, gasolina, benzina, cera, etc., podem danificar os carimbos nas partes plásticas, que podem desaparecer ou ficarem deformadas. Usar água quente e um pano macio para limpar e secar com um pano seco.

Protecção das superfícies plásticas

- i** Não coloque óleos líquidos ou comidas cozinhadas no óleo no seu frigorífico em recipientes abertos, uma vez que podem danificar as superfícies plásticas do seu frigorífico. No caso de derrame ou salpico de óleo nas superfícies plásticas, limpe e enxagúe a parte correspondente da superfície com água morna.

7 Soluções recomendadas para os problemas

Por favor, reveja esta lista antes de telefonar para a assistência. Com isso, pode poupar tempo e dinheiro. Esta lista abrange as reclamações frequentes resultantes de defeitos de fabricação ou utilização do material. Algumas das funções descritas aqui podem não existir no seu produto.

O frigorífico não funciona

- O frigorífico tem a ficha eléctrica ligada correctamente à tomada? Introduza a ficha na tomada de parede.
- O fusível da tomada na qual o frigorífico está ligado ou o fusível principal não está queimado? Verifique o fusível.

Condensação na parede lateral do compartimento do refrigerador (MULTIZONE, COOL CONTROL e FLEXI ZONE).

- Condições ambientais muito frias. Abertura e fecho frequentes da porta. Condições ambientais de alta humidade. Armazenamento de alimentos que contém líquidos em recipientes abertos. A porta foi deixada entreaberta. Comute o termóstato para um grau mais frio.
- Diminua o número de vezes de abertura da porta ou utilize menos frequentemente.
- Cubra os alimentos guardados em recipientes abertos com um material apropriado.
- Limpe a condensação usando um pano seco e verifique, se persistir.

O compressor não está a funcionar.

- A protecção térmica do compressor deixará de funcionar durante falhas eléctricas repentinas ou na extracção/colocação da ficha eléctrica, já que a pressão refrigerante no sistema de arrefecimento do frigorífico ainda não se encontra estabilizada. O seu frigorífico voltará a funcionar aproximadamente 6 minutos depois. Por favor, chame a assistência se o frigorífico não começar a operar no fim deste período.
- O refrigerador está no ciclo de descongelação. Isto é normal num frigorífico de descongelação totalmente automático. O ciclo de descongelação ocorre periodicamente.
- O seu frigorífico não está ligado à tomada. Certifique-se de que a ficha está correctamente ligada à tomada.
- A regulação da temperatura está feita correctamente?
- A corrente deve ser desligada.

O refrigerador está a funcionar frequentemente ou por um longo tempo.

- O seu novo produto pode ser mais largo do que o anterior. Esta situação é perfeitamente normal. Os frigoríficos grandes operam por um período maior de tempo.
- A temperatura ambiente pode estar muito elevada. Esta situação é perfeitamente normal.
- O frigorífico foi ligado à tomada há pouco tempo ou carregado com alimentos. O arrefecimento total do frigorífico pode demorar mais do que duas horas.
- Podem ter sido colocadas recentemente grandes quantidades de alimentos quentes no frigorífico. Os alimentos quentes obrigam a um funcionamento mais vigoroso do frigorífico até que alcance a temperatura segura de armazenamento.
- As portas podem estar a ser abertas frequentemente ou foram deixadas entreabertas por longo tempo. O ar quente que entrou no frigorífico faz com que o mesmo tenha que funcionar por períodos mais longos. Abra as portas com menos frequência.
- A porta do compartimento do refrigerador ou do congelador pode ter sido deixada entreaberta. Verifique se as portas estão completamente fechadas.
- O frigorífico está ajustado para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do frigorífico para um grau mais quente e aguarde até que a temperatura seja atingida.
- O vedante da porta do refrigerador ou do congelador pode estar sujo, gasto, roto ou não ajustado correctamente. Limpe ou substitua o vedante. O vedante danificado/roto faz com que o frigorífico funcione por um período de tempo maior para que mantenha a temperatura actual.

A temperatura do congelador está muito baixa, enquanto que a temperatura do refrigerador é suficiente.

- A temperatura do congelador está ajustada para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do congelador para um grau mais quente e verifique.

A temperatura do refrigerador está muito baixa, enquanto que a temperatura do congelador é suficiente.

- A temperatura do refrigerador pode ter sido ajustada para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do refrigerador para um grau mais quente e verifique.

Os alimentos guardados nas gavetas do compartimento do refrigerador estão congelados.
A temperatura do refrigerador pode ter sido ajustada para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do refrigerador para um grau mais quente e verifique.
A temperatura no refrigerador ou no congelador é muito alta.
- A temperatura do refrigerador pode ter sido ajustada para um grau muito alto. O ajuste do refrigerador tem efeito na temperatura do congelador. Altere a temperatura do refrigerador ou do congelador até que a temperatura do refrigerador ou do congelador atinja um nível suficiente. - As portas podem estar a ser abertas frequentemente ou foram deixadas entreabertas por longo tempo; abra-as menos frequentemente. - A porta poderá ter sido deixada entreaberta; feche-a completamente. - Podem ter sido colocadas recentemente grandes quantidades de alimentos quentes no frigorífico. Aguarde até que o refrigerador ou o congelador atinja a temperatura desejada. - O frigorífico pode ter sido ligado à tomada há pouco tempo. O total arrefecimento do frigorífico leva tempo.
O ruído de funcionamento aumenta quando o frigorífico está a funcionar.
O desempenho de funcionamento do frigorífico pode variar devido às alterações na temperatura ambiente. Esta situação é normal e não é um problema.
Vibrações ou ruído.
- O piso não está nivelado ou não é resistente. O frigorífico balança quando deslocado lentamente. Certifique-se de que o piso é suficientemente forte para suportar o frigorífico, e nivelado. - O ruído pode ser causado pelos itens colocados sobre o frigorífico. Os itens sobre o topo do frigorífico devem ser removidos.
Há ruídos que surgem do frigorífico como líquidos a verter ou gotejar.
Os fluxos de gás e líquidos acontecem conforme os princípios de funcionamento do seu frigorífico. Esta situação é normal e não é um problema.
Há um ruído parecido com o vento a soprar.
As ventoinhas são utilizadas para arrefecer o frigorífico. Esta situação é normal e não é um problema.
Condensação nas paredes internas do frigorífico.
- O tempo quente e húmido aumenta a formação de gelo e de condensação. Esta situação é normal e não é um problema. - As portas poderão ter sido deixadas entreabertas; certifique-se que as mesmas estão completamente fechadas. - As portas podem estar a ser abertas frequentemente ou foram deixadas entreabertas por longo tempo; abra-as menos frequentemente.

Há ocorrência de humidade no exterior do frigorífico ou entre as portas.
• Poderá existir humidade no ar; isto é bastante normal no tempo húmido. Quando a humidade for menor, a condensação irá desaparecer.
Maus odores dentro do frigorífico.
• O interior do frigorífico deve ser limpo. Limpe o interior do frigorífico com uma esponja, água morna ou água com gás. • Alguns recipientes ou materiais de embalagem podem provocar cheiros. Utilize um recipiente diferente ou um material de embalagem de marca diferente.
A porta não está fechada.
• Os pacotes de alimentos podem impedir o fecho da porta. Coloque de outra forma as embalagens que estão a obstruir a porta. • O frigorífico não está completamente na vertical no pavimento e balanceia quando ligeiramente movido. Ajuste os parafusos de elevação. • O piso não é sólido ou não está nivelado. Certifique-se de que o piso está nivelado e capaz de suportar o frigorífico.
As gavetas para frutos e legumes estão bloqueadas.
• Os alimentos podem estar a tocar o tecto da gaveta. Arrume novamente os alimentos na gaveta.

لطفا این دفترچه راهنما را اول مطالعه کنید!

مشتري عزيز،

اميدواريم كه دستگاه شما كه در كارخانه هاي مدرن ساخته شده است و تحت دقيق ترين شرايط كنترل كيفيت آزمائش شده است به شما سرويس مؤثري را ارائه نمايد.

بدين منظور، توصيه مي كنيم كه كل اين دفترچه را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانيد و آن را براي مراجعات بعدي در محلي نگهداري كنيد.

اين دفترچه راهنما

- به شما كمك خواهد كرد تا از دستگاه به سرعت و به صورت ايمن استفاده كنيد.
- اين دفترچه راهنما را قبل از نصب و راه اندازي دستگاه مطالعه كنيد.
- دستورالعملها را دنبال كنيد، خصوصا در مورد ايمني.
- اين دفترچه راهنما را در محلي نگهداري كنيد كه دسترسي به آن آسان باشد چون ممكن است به آن نياز داشته باشيد.
- بعلاوه، ساير اسناد ارائه شده با اين دستگاه را هم مطالعه نماييد.
- لطفا دقت كنيد كه اين دفترچه ممكن است براي مدلهاي ديگر هم قابل استفاده باشد.

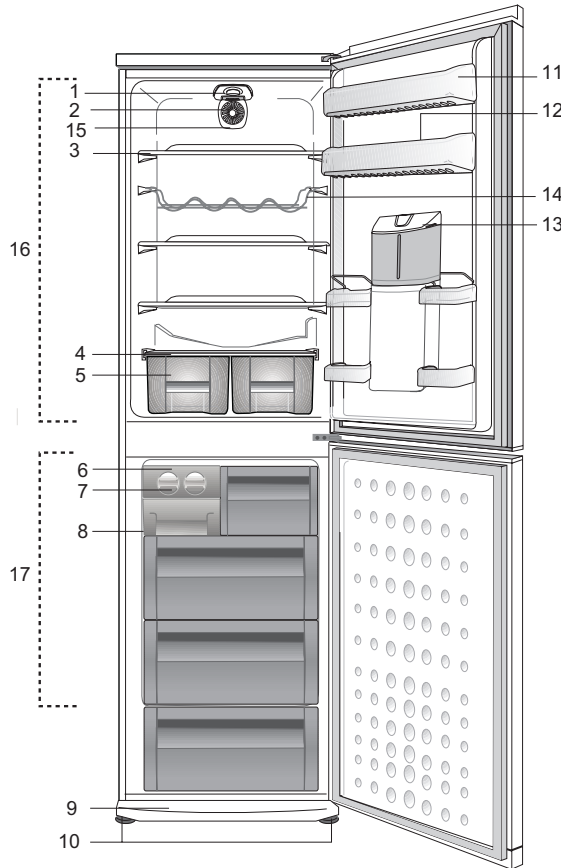
علائم و شرح آنان

اين دفترچه راهنما حاوي علائم زير است:

i اطلاعات مهم يا نكات مفيد براي استفاده از دستگاه.

⚠ هشدار در مورد شرايط خطرناك براي جان افراد و خانه.

⚡ هشدار مربوط به ولتاژ برق



- | | |
|---|--|
| 18. محفظه یخچال | 9. محل نگهداری سبزیجات |
| 17. محفظه فریزر | 8. طبقه زیر گشوی سبزیجات |
| 16. فن | 7. یخ ساز |
| 15. دکمه های تنظیم درجه حرارت | 6. محفظه فریز کردن سریع |
| 14. کشویی کنترل رطوبت محل نگهداری سبزیجات | 5. محفظه فریزر |
| 13. فن | 4. کشویی کنترل رطوبت محل نگهداری سبزیجات |
| 12. طبقات قابل تنظیم بدنه | 3. پایه های قابل تنظیم |
| 11. طبقه بطری | 2. طبقات درب محفظه یخچال |
| 10. سوراخ تخلیه آب برفک | 1. توزیع کننده آب |

❗ اشکالی که در این راهنمای دستورالعمل ترسیم شده اند ممکن است مطابق با دستگاه شما نباشند. اگر قطعات مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

لطفاً به اطلاعات زیر را مطالعه کنید. عدم رعایت این اطلاعات ممکن است باعث ایجاد جراحت یا آسیبهای جدی شود. در نتیجه کلیه ضمانت و تعهدات باطل خواهند شد.

عمر استفاده از دستگاه خریداری شده ۱۰ سال می باشد. این مدت زمانی است که قطعات یدکی مورد نیاز دستگاه به شرح داده شده نگهداری خواهند شد.

استفاده مجاز

از دستگاه باید در این موارد استفاده شود:

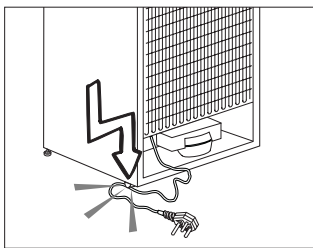
- در فضاهای سرپوشیده و بسته مانند منازل؛
- در محیطهای کاری بسته مانند فروشگاهها و دفاتر؛
- در مناطق سرپوشیده مانند خانه های روستایی، هتلها و پانسیونها.
- از این محصول در بیرون از خانه نباید استفاده کرد.

ایمنی عمومی

- اگر می خواهید این محصول را از رده خارج کنید، ما توصیه میکنیم بلحاظ کسب اطلاعات لازم با مقامات و سرویس مجاز مشورت نمایید.
- کلیه سوالات و مشکلات مربوط به یخچال خود را با سرویس

- مجاز در میان بگذارید. بدون اطلاع سرویس مجاز در مسائل یخچال مداخله نکنید و اجازه ندهید کسی در این موارد مداخله کند.
- در محصولاتی که دارای محفظه فریزر می باشند، بستنی قیفی و یا قالب های یخ را بمحض خارج کردن از محفظه فریزر نخورید! (این امر ممکن است روی لب های شما ایجاد سرمازدگی نماید).
- در محصولاتی که دارای محفظه فریزر می باشند بطری و قوطیهای نوشیدنیهای مایع را در محفظه فریزر قرار ندهید. در غیر این صورت ، ممکن است منفجر شوند.
- غذاهای فریز شده را با دست لمس نکنید ، ممکن است به دست های شما آسیب بزنند.
- قبل از تمیز کردن یا آب کردن یخ دستگاه دوشاخه را از پریز بیرون بکشید.
- مواد تبخیری یا تمیز کننده تبخیری هرگز نباید برای تمیز کردن و یخ زدایی فریزر استفاده گردند.
- در چنین مواردی ، بخار گاز ممکن است با قطعات برقی تماس پیدا کند و موجب اتصال کوتاه و شوک الکتریکی گردد.
- هرگز از قسمت های یخچال مثل درب بعنوان پشتیبان یا پله استفاده نکنید.

- از وسایل برقی داخل یخچال استفاده نکنید.
- قسمت هایی که در آن مواد سرد کننده در گردش است با دریل کردن یا ابزار برشی صدمه نزنید.
- ماده سرد کننده ای که ممکن است بهنگام صدمه خوردن به کانالهای گاز، امتداد لوله یا سطوح پوششدار خارج شوند موجب صدمه زدن پوست و لطمه به چشم ها گردند.
- منافذ تهویه یخچال را با هیچ مانعی مسدود نکنید و نبوشانید.
- دستگاههای برقی فقط باید توسط افراد مجاز تعمیر شوند. تعمیرات توسط افراد فاقد صلاحیت ممکن است موجب ریسک شوک الکتریکی برای کاربر گردند.
- در صورت هر گونه خرابی یا بهنگام کارهای تعمیراتی برق یخچال را با کشیدن فیوز یا خارج کردن دوشاخه یخچال از برق شهر قطع نمایید.
- هنگام کشیدن دوشاخه از پریز، کابل برق را نکشید.
- نوشیدنی را با درب کاملاً محکم بصورت عمودی قرار دهید.
- هرگز قوطیهای اسپری قابل اشتعال و مواد منفجره را در یخچال نگهداری نکنید.
- از وسایل مکانیکی یا ابزارهای دیگر برای تسریع یخ زدایی غیر از مواردیکه که کارخانه توصیه کرده است استفاده ننمایید.
- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درک صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.
- یک یخچال صدمه دیده را راه اندازی نکنید. در صورتی که با مشکلی روبرو شدید با نماینده سرویس تماس بگیرید.
- ایمنی الکتریکی یخچال شما وقتی تضمین می گردد که سیم اتصال زمین منزل شما با استانداردهای معین تطابق داشته باشد.
- بخاطر ایمنی الکتریکی، قرار دادن دستگاه در معرض باران، برف، آفتاب و باد خطر ناک است.
- در صورتی که سیم برق صدمه دیده باشد با سرویس مجاز تماس بگیرید تا از بروز خطر جلوگیری کنید.
- هرگز دوشاخه یخچال را بهنگام نصب به پریز برق نزنید. در غیر این صورت، ریسک جانی



یا صدمات جدی بدنبال خواهد داشت.

- این یخچال برای ذخیره مواد غذایی در نظر گرفته شده است. از دستگاه برای موارد دیگر نباید استفاده شود.

- برچسب مشخصات فنی دستگاه

در داخلی یخچال روی دیواره سمت چپ قرار گرفته است.

- هرگز یخچال خود را به

سیستمهای صرفه جویی برق وصل نکنید. این دستگاهها به

یخچال صدمه می زنند.

- اگر چراغ آبی در یخچال باشد، با چشم غیر مسلح یا ادوات بصری برای آن به مدت طولانی نگاه نکنید.

- برای دستگاههایی که به صورت

دستی کنترل می شوند، حداقل ۵

دقیقه بعد از قطع شدن برق صبر

کنید و پس از آن دستگاه را روشن کنید.

- این دفترچه راهنما در صورتی که

دستگاه به فرد دیگری داده شود

باید به او تحویل داده شود.

- از آسیب رساندن به سیم برق

هنگام انتقال دستگاه جلوگیری

بعمل آورید. خم کردن کابل ممکن

است باعث آتش سوزی شود.

هرگز اشیاء سنگین را روی کابل

برق قرار ندهید. با دستان خیس

دوشاخه دستگاه را به پریز وصل نکنید.

- دوشاخه یخچال را در صورتی که پریز برق شل باشد یا خراب باشد به پریز وصل نکنید.

- به خاطر مسائل ایمنی آب نباید به طور مستقیم روی قطعات داخلی یا خارجی دستگاه پاشیده شود.

- مواد حاوی گازهای قابل اشتعال مانند گاز پروپان را در مجاورت دستگاه اسپری نکنید تا از خطر آتش سوزی و انفجار جلوگیری

بعمل آورید.

- هرگز ظروف پر شده از آب را

در بالای یخچال قرار ندهید در

غیر این صورت برق گرفتگی یا آتش سوزی به وجود خواهد آمد.

- یخچال خود را بیش از حد پر

نکنید. در صورتی که در یخچال

بیش از حد مواد قرار دهید، مواد

غذایی ممکن است سقوط کرده

و به شما و یخچال به هنگام باز

کردن در صدمه بزنند. هرگز

اشیاء را در بالای یخچال قرار

ندهید. این اشیاء ممکن است هنگام

باز و بسته کردن در یخچال سقوط

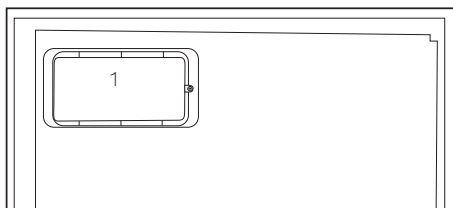
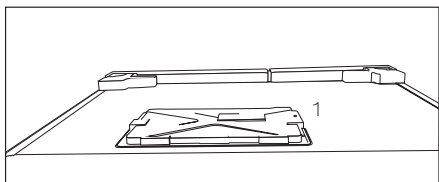
کنند.

- محصولاتی که نیاز به کنترل دقیق

درجه حرارت دارند مانند واکسن،

داروهای حساس به حرارت، مواد

(روکش صفحه مدار الکترونیکی چاپ شده) (1)، هرگز از دستگاه استفاده نکنید.



در محصولاتی که دارای شیر آب می باشند؛

- برای اینکه جریان آب یخچال به درستی تامین شود، فشار آب لوله اصلی باید بین ۱ تا ۸ بار باشد. برای شرایطی که فشار آب لوله اصلی از ۵ بار بیشتر شود باید از تنظیم کننده فشار استفاده کرد. اگر فشار آب لوله اصلی بیش از ۸ بار باشد نمی توان جریان آب یخچال را به آن وصل کرد. اگر دانش لازم را برای اندازه گیری فشار آب لوله اصلی لطفاً از افراد حرفه ای کمک بگیرید.
- فقط از آب آشامیدنی استفاده کنید.

ایمنی کودکان

- اگر در دارای قفل باشد، کلید را باید از دسترس کودکان دور نگاه داشت.

- علمی و غیره را نباید در یخچال نگهداری کرد.
- اگر برای مدت طولانی از یخچال استفاده نمی کنید، دو شاخه آن را از پریز بیرون بکشید. اگر سیم برق آسیب دیده باشد، ممکن است باعث آتش سوزی شود.
- نوک دو شاخه باید به صورت منظم تمیز شود در غیر این صورت ممکن است باعث آتش سوزی شود.
- نوک دو شاخه باید به صورت منظم با یک پارچه خشک تمیز شود در غیر این صورت ممکن است آتش سوزی ایجاد شود.
- یخچال را می توانید در صورتی که پایه های قابل تنظیم روی کف زمین قرار نگرفته باشند، جابجا کنید. تنظیم کردن صحیح پایه های قابل تنظیم روی کف زمین می تواند از حرکت دستگاه جلوگیری بعمل آورد.
- هنگام حمل دستگاه، آن را از دسته در نگه ندارید. در غیر این صورت می شکند.
- هنگامی که می خواهید دستگاه را در کنار یخچال یا فریزر دیگر قرار دهید، فاصله بین دستگاهها باید حداقل ۸ سانتی متر باشد. در غیر این صورت، ممکن است روی دیواره های کناری دستگاه قطرات آب جمع شود.
- اگر قسمت بالا یا پشت محصول دارای برچسب مربوط به مدار الکترونیکی باز داخل دستگاه است

- باید بر کار کودکان نظارت کرد تا یخچال را دستکاری نکنند.

پیروی از مقررات WEEE و دور انداختن محصول



این محصول مطابق با بخشنامه
(EU WEEE (2012/19/EU

می باشد. این دستگاه دربردارنده
نماد طبقه بندی برای ضایعات

تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی می
باشد (WEEE).

این دستگاه توسط قطعات و مواد دارای کیفیت بالا
ساخته شده است که می توان آنان را مجددا استفاده
کرد و برای بازیافت مناسب می باشند. بنابراین دستگاه
را در پایان عمر دستگاه مانند زباله های خانگی دور
نیااندازید. آن را به محل تحویل بازیافت محصولات
برقی و الکترونیکی ببرید. لطفا با مقامات محلی برای
پیدا کردن نزدیکترین مراکز جمع آوری تماس بگیرید.

تطابق با بخشنامه RoHS:

دستگاهی که خریداری کرده اید مطابق با بخشنامه
(EU RoHS (2011/65/EU می باشد. این
دستگاه حاوی مواد مضر و ممنوع مشخص شده در
بخشنامه نمی باشد.

اطلاعات بسته بندی

مواد بسته بندی این محصول از مواد قابل بازیافت
مطابق بر مقررات ملی محیط زیست ما ساخته شده اند.
مواد بسته بندی را همراه با زباله خانگی یا سایر زباله
ها دور نیااندازید. آنها را به نقاط جمع آوری مواد بسته
بندی که توسط مقامات محلی تعیین شده است ببرید.

هشدار HC

اگر دستگاه شما حاوی ماده خنک کننده R600a می
باشد موارد زیر را در نظر بگیرید:

این گاز قابل اشتعال است. بنابراین، توجه داشته
باشید که سیستم سرمایش و لوله ها در خلال استفاده
و حمل و نقل صدمه نبینند. در صورت صدمه دیدن،
دستگاه را در معرض آتش قرار ندهید، دستگاه باید از
منابع بالقوه آتشزا که موجب آتش گرفتن می شود دور
باشد و هوای اتاقی که دستگاه در آن قرار دارد باید
تهویه گردد.

در صورتی که دستگاه شما حاوی R134a است این
هشدار را نادیده بگیرید.

نوع گاز استفاده شده در این دستگاه در پلاک مدل
دستگاه که در داخل یخچال در دیوار سمت چپ قرار
گرفته است، قید شده است.
برای دفع دستگاه هرگز آن را در آتش نیااندازید.

کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام داد.

- در های یخچال را برای مدت طولانی باز نگذارید.
- مواد غذایی یا نوشیدنی داغ در یخچال نگذارید.
- یخچال را بیش از اندازه بارگیری نکنید بطوریکه
از گردش هوای داخل آن جلوگیری شود.
- یخچال را در معرض اشعه مستقیم آفتاب یا
در مجاورت وسایل گرمازا مثل اجاق یا ماشین
ظرفشویی یا رادیاتور قرار ندهید.
- توجه کنید که مواد غذایی را در ظروف دربست
نگهداری کنید.
- در محصولاتی که دارای بخش فریزر می باشند؛
هنگامی که طبقه یا کشوی فریزر را بردارید می
توانید حداکثر مقدار مواد غذایی را در آن ذخیره
کنید. مقدار انرژی مصرفی قید شده در یخچال شما
بر اساس برداشتن طبقه یا کشوی فریزر و تحت
حداکثر میزان بار تعیین شده است. استفاده از کشو
یا طبقه بر اساس اندازه و شکل مواد غذایی که باید
منجمد شود، خطری ندارد.
- آب کردن یخ مواد غذایی منجمد در بخش یخچال هم
باعث صرفه جویی در مصرف انرژی شده و هم
کیفیت مواد غذایی را حفظ می کند.

⚠ لطفاً باخطر داشته باشید که اگر موارد مندرج در کتابچه راهنما رعایت نگردد کارخانه مسئول نخواهد بود.

نکاتی که هنگام انتقال دوباره یخچال باید در نظر گرفته شود

1. یخچال شما باید قبل از حمل و نقل، خالی و تمیز شده باشد.
2. طبقات، متعلقات، محل نگهداری سبزیجات و غیره داخل یخچال شما برای جلوگیری از تکان خوردن باید با نوار چسب قبل از بسته بندی محکم بسته شوند.
3. بسته بندی باید با نوار چسب کاغذی ضخیم و طناب محکم انجام پذیرد و مقررات مندرج در کتابچه راهنما رعایت شود.

لطفاً موارد زیر را فراموش نکنید ...

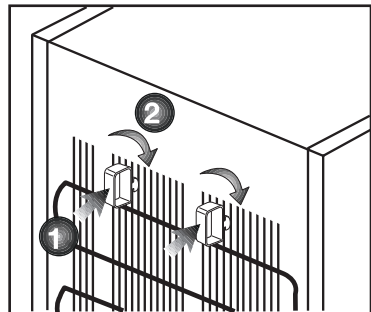
هر مواد باز یافتی یک منبع ضروری برای طبیعت و منابع ملی ما است.

اگر می خواهید در باز یافت مواد بسته بندی مشارکت کنید، می توانید اطلاعات بیشتری از مقامات محلی یا محیط زیست خود کسب کنید.

قبل از کار کردن با یخچال

قبل از راه اندازی دستگاه برای استفاده موارد زیر را بررسی کنید:

1. آیا داخل یخچال خشک است و هوا می تواند آزادانه در پشت آن به گردش در آید؟
2. می توانید 2 گوه پلاستیکی را به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است نصب کنید. گوه های پلاستیکی فاصله لازم بین یخچال و دیوار را بوجود می آورند تا هوا بتواند گردش کند. (شکل نمایش داده شده فقط جهت مثال می باشد و با محصول شما دقیقاً مطابقت ندارد.)



3. داخل یخچال را به صورت توصیه شده در بخش "نگهداری و تمیز کردن" تمیز کنید.

4. دوشاخه یخچال را در پریز برق بزنید. وقتی که در یخچال باز میشود لامپ داخلی روشن خواهد گردید.

5. شما صداهایی را بهنگام کار کمپرسور خواهید شنید. گازها و مایعات درونی سیستم یخچال حتی اگر کمپرسور کار نکند ممکن است موجب نویز گردند که این امر کاملاً طبیعی است.

6. لبه های جلویی یخچال ممکن است گرم شوند. این امر نرمال است. این نواحی به منظور گرم شدن برای پرهیز از تراکم طراحی شده اند.

اتصالات برقی

دستگاه را با یک پریز ارت دار که توسط یک فیوز حفاظت شده است و دارای ظرفیت مناسب است به برق وصل کنید.

مهم:

- اتصال باید مطابق مقررات کشوری باشد.
- دوشاخه برق باید بعد از نصب به آسانی در دسترس باشد.
- ولتاژ تعیین شده باید برابر با ولتاژ برق منزل باشد.
- از کابلهای اتصال و دوشاخه های چند راهه نباید برای اتصال استفاده کرد.

⚠ یک کابل برق صدمه دیده را باید یک برق کار مجاز تعویض نماید.

⚠ این محصول را نباید قبل از تعمیر کردن بکار انداخت! خطر برق گرفتگی وجود دارد!

دور انداختن بسته بندی

مواد بسته بندی ممکن است برای بچه ها خطرناک باشد. مواد بسته بندی را دور از دسترس کودکان نگه داری کنید یا آنها را با طبقه بندی کردن بر اساس دستورالعمل دفع زباله دور بیندازید. این مواد را مانند زباله خانگی دور نیاندازید.

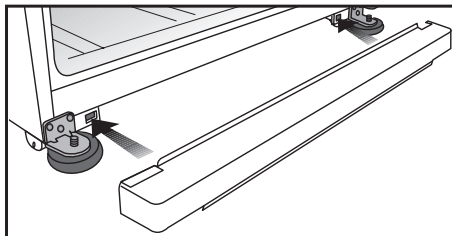
بسته بندی یخچال شما از مواد قابل بازیافت تولید شده است.

از رده خارج کردن ماشین قدیمی

دستگاه خود را بدون صدمه رساندن به محیط زیست دور بیندازید.

- می توانید با فروشنده مجاز دستگاه یا مرکز جمع آوری زباله شهرداری خود در مورد دور انداختن یخچال تماس بگیرید.

نصب قاب تهویه پایین
می توانید قاب تهویه پایین را به صورتی
که در تصویر نمایش داده شده است نصب
کنید.



تغییر دادن میزان روشنایی لامپ
برای تعویض لامپ روشنایی یخچال، لطفا
سرویسکار مجاز را فرا خوانید.

نشور یارب ماگنسد نیا رد هداقتسا دروم یاه غارچ
بصذ زا فده دنتسبذ بسانم مناخ نورد یاضف ندرک
داوم نداد رارقه یارب ربراک هب کمک اه غارچ نیا
تسا تحار و نمیا ی شور هب رزیرف/الچخیر رد ییاذغ.

قبل از دور انداختن یخچال، دوشاخه برق را بچینید و
اگر روی در قفل وجود دارد آن را از کار بیاندازید تا
از کودکان در برابر هر گونه خطری حفاظت کنید.

قرار دادن در محل و نصب

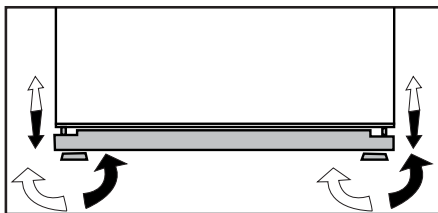
⚠ اگر در ورودی اتاقی که می خواهید یخچال را در
آن قرار دهید به اندازه کافی عریض نیست تا یخچال
از آن عبور کند، از سرویس مجاز بخواهید که در ها
را از یخچال شما باز کند و یکطرفه از میان در آن را
عبور دهد.

1. یخچال را در محلی قرار دهید که براحتی بتوانید
از آن استفاده کنید.
2. یخچال را دور از منابع گرمازا، محل های
مرطوب و اشعه مستقیم آفتاب قرار دهید.
3. برای عملکرد موثر یخچال، تهویه کافی و مناسب
باید در اطراف یخچال در نظر گرفته شود.
- اگر یخچال در فرورفتگی دیوار قرار میگیرد ، حداقل
5 سانتیمتر فاصله از سقف و 5 سانتیمتر از دیوار باید
در نظر گرفته شود.
- اگر کف محل با فرش یا موکت پوشیده شده است ،
دستگاه باید با فاصله 2.5 سانتیمتر از کف بالانس
گردد.
4. یخچال را برای پرهیز از تکان خوردن در سطح
هموار قرار دهید.

تنظیم پایه ها

اگر یخچال شما بالانس نیست:

شما میتوانید یخچال را با چرخاندن پایه های جلویی به
گونه ای که در شکل نشان داده شده است بالانس کنید.
هنگامی پایه پایین میاید که آن را در جهت پیکان سیاه
بچرخانید و هنگامی بلند میشود که در جهت عکس آن
را بچرخانید. گرفتن کمک از شخصی که کمی یخچال
را بلند کند این کار را تسهیل میکند.



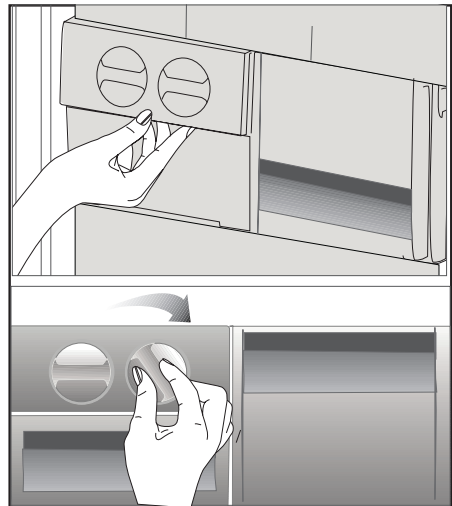
یخ ساز و محفظه نگهداری یخ

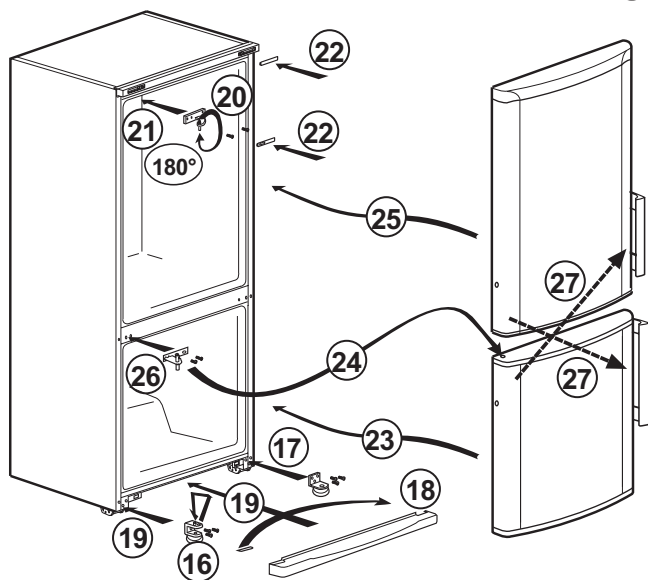
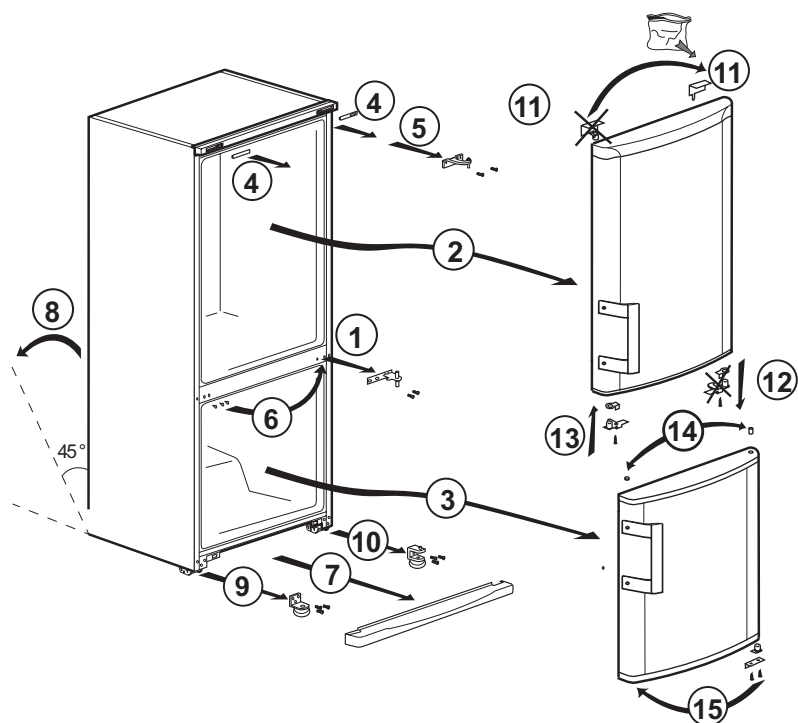
استفاده از یخ ساز

* یخ ساز را از آب پر کرده و در محل مربوطه قرار دهید. یخ شما حدود دو ساعت بعد آماده خواهد شد. یخ ساز را برای برداشتن یخ از جایش خارج نکنید.
* دکمه را در جهت حرکت عقربه های ساعت 90 درجه بچرخانید.
قالب های یخ داخل ظرف یخ زیر خواهند افتاد.

* شما میتوانید ظرف یخ را خارج و یخ تولید شده را مصرف نمایید.
* اگر بخواهید میتوانید قالب های یخ را در ظرف یخ نگه دارید.

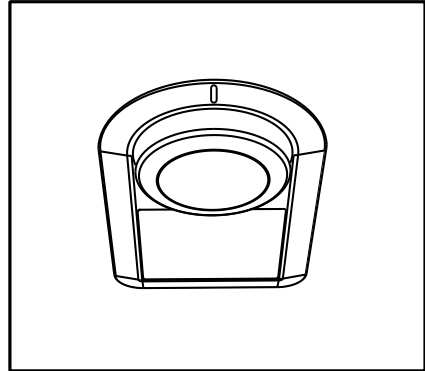
ظرف نگهداری یخ
محفظه نگهداری یخ فقط برای جمع کردن قالبهای یخ طراحی شده است. آب داخل آن نریزید. در غیر این صورت می شکند.



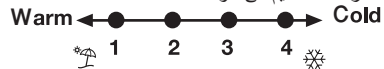


- یخچال شما باید در محلی با حداقل 30 سانتیمتر فاصله از منابع گرمازا مثل بخاری دیواری، اجاق، شوفاژ و فر و با 5 سانتیمتر فاصله از اجاق های برقی نصب گردد و نباید در معرض مستقیم اشعه آفتاب قرار گیرد.
- دمای محیط اتاق که یخچال در آن قرار گرفته است باید حداقل 10 درجه سانتیگراد باشد. راه اندازی یخچال در شرایط محیطی سردتر از این با توجه به راندمان یخچال توصیه نمی گردد.
- لطفا مطمئن شوید که داخل یخچال شما کاملاً تمیز می باشد.
- اگر دو یخچال کنار یکدیگر قرار می گیرند باید حداقل 2 سانتیمتر از هم دیگر فاصله داشته باشند.
- وقتیکه یخچال برای بار اول راه اندازی می شود، لطفا موارد زیر را در خلال کارکرد شش ساعت اول رعایت نمایید.
- درب نباید متناوباً باز گردد.
- باید بدون قرار دادن مواد غذایی و خالی کار کند.
- یخچال را بیش از حد بارگیری نکنید. اگر برق قطع گردید، لطفاً به قسمت اخطارها " کارهایی که باید قبل از فراخواندن سرویس مجاز انجام دهید" مراجعه کنید.
- بسته بندی اصلی و مواد فومی باید برای حمل و نقل با جابجایی آتی نگهداری گردد.
- سبدها/کشو هایی که در قسمت خنک کننده هستند از انرژی کمی استفاده می کنند و برای شرایط نگهداری بهتر در نظر گرفته شده اند.
- تماس مواد غذایی با حسگر دما در قسمت فریزر می تواند سبب افزایش میزان مصرف انرژی دستگاه شود. بنابراین نباید با حسگر تماس برقرار شود.
- در بعضی از مدل ها صفحه وسیله به صورت خودکار 5 دقیقه بعد از بسته شدن درب خاموش می شود. وقتی دوباره درب باز شد یا هر کلیدی فشرده شد، مجدداً فعال می شود.
- به علت تغییر درجه حرارت ناشی از باز کردن/ بستن در دستگاه در حین کار، انقباض قفسه های در/داخل دستگاه و محفظه های شیشه ای معمولی است."

- غذا بدون سرد شدن تا درجه حرارت اتاق در یخچال قرار داده شده است،
- محل یخچال در اتاق (مثلا زیر نور آفتاب بودن).
- می توانید درجه حرارت متغییر داخل یخچال را به خاطر چنین دلایلی با استفاده از ترموستات تغییر دهید. شماره های دور ترموستات نشاندهنده درجات خنک کنندگی است.
- اگر درجه حرارت اتاق بالاتر از 32 درجه سانتی گراد است، دکمه ترموستات را روی وضعیت حداکثر قرار دهید.
- اگر درجه حرارت محیط بالاتر از 25°C است، دکمه ترموستات را روی وضعیت حداقل قرار دهید.



دمای کارکرد یخچال از طریق قسمت کنترل دما تنظیم می شود.



1= تنظیم برای پایین ترین دما (گرم ترین شرایط)

4= تنظیم برای بالاترین دما (سردترین شرایط)

دمای متوسط داخل یخچال باید حدود + 5 درجه سانتیگراد باشد.

لطفا تنظیمات را طبق دمای دلخواه انتخاب کنید.

لطفا توجه کنید که در ناحیه سرد مختلف وجود دارد.

سردترین ناحیه فوری در بالای محفظه سبزیجات است.

دمای داخلی نیز بستگی به دمای محیط ، تناوب باز شدن درب و مقدار مواد غذایی داخل یخچال دارد.

باز شدن درب باعث بالا رفتن دمای داخلی یخچال می شود.

به همین دلیل ، توصیه می شود به محض استفاده، درب بسته شود.

دکمه تنظیم ترموستات

درجه حرارت داخل یخچال شما در موارد زیر تغییر می کند:

- درجه حرارت فصلی،
- باز کردن مکرر در و باز گذاشتن آن برای مدت طولانی،

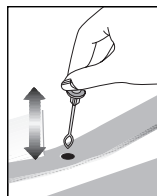
یخ زدایی محفظه یخچال

قسمت یخچال دیفراسست کردن را بطور تمام اتوماتیک انجام می دهد. قطرات آب و انجماد به قطر 7 تا 8 میلیمتر ممکن است در دیواره داخلی پشت بخش یخچال در هنگام خنک شدن یخچال بوجود آید. چنین مواردی عادی است و نتیجه خنک شدن سیستم است. برفک تشکیل شده با انجام دیفراسست اتوماتیک به خاطر سیستم دیفراسست اتوماتیک دیواره پشت در فواصل معین آب می شود. استفاده کننده نیاز به تراشیدن برفک یا پاک کردن قطرات آب ندارد.

آبی که در نتیجه دیفراسست کردن بوجود می آید از شیر جمع آوری آب عبور می کند و به محفظه تبخیر از طریق لوله تخلیه سرازیر می شود و تبخیر می گردد.

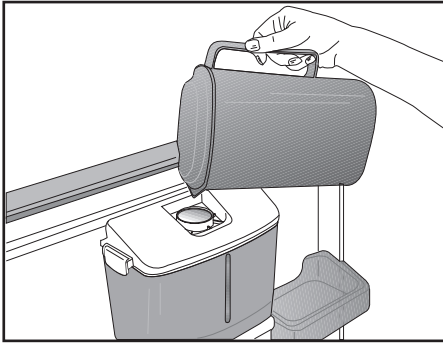
بخش فریزر نیاز به انجام دیفراسست اتوماتیک ندارد تا بدینوسیله از فاسد شدن غذای منجمد شده جلوگیری بعمل آید.

محفظه فریزر بصورت اتوماتیک دیفراسست می شود. به طور منظم بررسی کنید که لوله تخلیه مسدود نشده باشد یا با استفاده از سیخ سوراخ را در صورت مسدود شدن باز کنید.



توزیع کننده آب *اختیاری

توزیع کننده آب یک ویژگی بسیار قابل استفاده برای برداشتن آب خنک بدون باز کردن در یخچال میباشد. چون لزومی ندارد که در یخچال مکررا باز شود، در مصرف انرژی صرفه جویی خواهد شد.



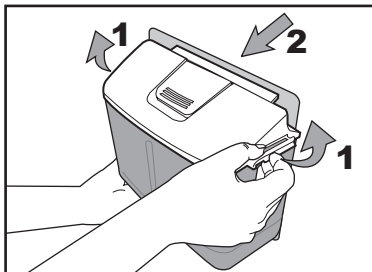
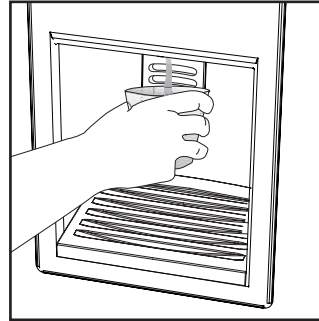
هنگام بالا آمدن آب در لیوان/ظرف، فشار روی اهرم را کاهش دهید تا از ریخته شدن آب جلوگیری بعمل آورید. اگر اندکی اهرم را فشار دهید، آب ریخته خواهد شد؛ این کار عادی است و عیب دستگاه محسوب نمی شود.

پر کردن منبع توزیع کننده آب

درپوش مخزن آب را همانطوریکه که در شکل نشان داده شده است بردارید. مخزن را با آب تمیز و خالص پر کنید. درپوش را ببندید.

برای پرهیز از پخش تصادفی آب، توصیه میکنیم 0 توزیع کننده آب را قفل کنید.

”



اخطار!

- مخزن آب را با مایعاتی دیگر مانند آب میوه، نوشابه های گاز دارد یا نوشیدنیهای الکلی پر نکنید چون برای استفاده در توزیع کننده آب مناسب نمی باشند. توزیع کننده آب در صورتی که از این مایعات استفاده شود به طور کامل صدمه خواهد دید. ضمانت چنین مواردی را پوشش نخواهد داد.
- برخی از مواد شیمیایی و مواد افزودنی در این نوع نوشیدنیها/مایعات به مخزن آب آسیب خواهد رساند.
- فقط از آب نوشیدنی خالص استفاده کنید.
- ظرفیت مخزن آب 2/2 لیتر (3/8 پایننت) می باشد،

استفاده از توزیع کننده آب

اهرم توزیع کننده آب را با لیوان فشار دهید. توزیع کننده آب هنگامی که اهرم رها شود، دیگر کار نخواهد کرد.

هنگامی که توزیع کننده آب کار می کند، حداکثر جریان آب را می توانید با فشار دادن کامل اهرم بدست آورید. لطفا بیاد داشته باشید که مقدار جریان آب از توزیع کننده به مقداری که اهرم را فشار می دهید، بستگی دارد.

صافی پلاستیکی را با فشار دادن در هر دو طرف بیرون بیاورید.

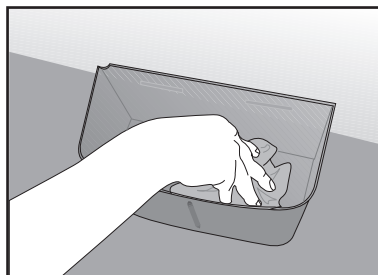
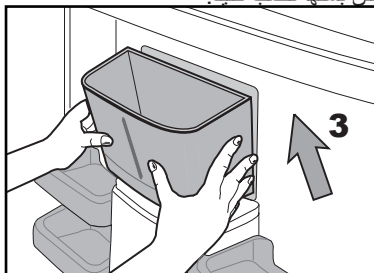
شیر آب را از مخزن آب بیرون بیاورید. هنگام تعویض مطمئن شود که واشر در جای خود قرار دارد. **اخطار:** فقط به لوله آب آشامیدنی وصل کنید.

بیش از حد آن را پر نکنید.

- اهرم توزیع کننده آب را با یک لیوان محکم فشار دهید. اگر از لیوانهای یکبار مصرف پلاستیکی استفاده می کنید، اهرم را با انگشتان خود از پشت لیوان فشار دهید.

تمیز کردن مخزن

روکش مخزن را با باز کردن بستهایی که در دو طرف قرار دارند بردارید. مخزن آب را بردارید و آن را با آب گرم و تمیز بشویید. مخزن را روی محل مخصوص قرار داده و روکش مخزن را با بستن بستها نصب کنید.



مطمئن شوید که قطعات جدا شده (اگر وجود داشته باشد) به طرز صحیح در محلهای صحیح نصب شده اند. وگرنه ممکن است نشت آب اتفاق بیافتد.

مهم:

قطعات منبع آب و توزیع کننده آب را نباید در ماشین ظرف شویی قرار دهید.

سینی آب

وقتی که آب بهنگام استفاده از توزیع کننده آب چکه میکند در سینی چکان جمع میشود. سینی چکه را به طرف خود بکشید تا بیرون آید و آن را به طور منظم خالی کنید.

i از ابزارهای تیز و ساینده یا صابون، مواد تمیزکننده خانگی، مواد شوینده، بنزین، واکس و دیگر مواد استفاده نکنید، در غیر اینصورت ممکن است برچسب های روی قسمت های پلاستیکی کنده شود و تغییر شکل ایجاد شود. از آب گرم و پارچه ای نرم برای تمیز کردن و خشک کردن استفاده کنید.

حفاظت سطوح پلاستیکی

i روغن های مایع یا غذاهای روغن دار پخته شده را در یخچال در ظروف غیرآب بندی شده نگذارید چرا که آنها به سطوح پلاستیکی یخچال صدمه میزنند. در صورت ترشح یا آلودگی روغن روی سطوح پلاستیکی، آن قسمت را فوری با یک تکه پارچه آغشته به آب گرم پاک کنید.

⚠ هرگز از بنزین یا مواد مشابه آن برای تمیز کردن استفاده نکنید.

⚠ توصیه می کنیم که دوشاخه دستگاه را قبل از تمیز کردن از پریز بیرون بکشید.

i هرگز برای تمیز کردن یخچال از ابزار تیز یا مواد خشن. تمیزکننده خانگی و واکس پولیش استفاده نکنید.

i از آب گرم برای تمیز کردن کابینت دستگاه استفاده کرده و بعد خشک کنید.

i با استفاده از یک پارچه که آغشته به محلولی که با مقدار یک قاشق چایخوری در یک پاینت آب تهیه شده است برای پاک کردن داخل یخچال استفاده کنید و بعد آن را خشک کنید.

⚠ مطمئن شوید که آب داخل محفظه لامپ و سایر اقلام الکتریکی نگردهد.

⚠ اگر از یخچال برای مدت طولانی استفاده نمیکنید. دوشاخه آن را از برق بکشید و کلیه مواد غذایی را از آن خارج کرده و درب آن را نیمه باز کنید.

i واشر آب بندی دور درب را مرتباً برای تمیز بودن و عاری بودن از بقایای غذا چک کنید.

i برای برداشتن سینی های درب، تمام محتویات را بردارید و سپس به آرامی سینی درب را از پایه به سمت بالا ببرید.

i هرگز از مواد تمیز کننده یا آبی که حاوی کلرین باشد برای تمیز کردن سطوح خارجی و بخشهای روکش شده با کروم دستگاه استفاده نکنید. کلرین باعث خوردگی روی سطوح فلزی می شود.

لطفا این لیست را قبل از فراخواندن سرویسکار بررسی کنید. ممکن است در زمان و هزینه صرفه جویی کند. این لیست شامل شکایات متداول است که ناشی از عملکرد یا استفاده ناقص از دستگاه می باشد. برخی از ویژگیهای شرح داده شده ممکن است در دستگاه شما وجود نداشته باشد..

یخچال کار نمی کند
- آیا دوشاخه برق یخچال بطور صحیح وصل شده است؟ دوشاخه را در پریز بزنید. - آیا فیوز پریزی که یخچال به آن وصل شده یا فیوز اصلی نسوخته است؟ فیوز را بازبینی کنید.
تراکم در کناره های دیواره محفظه یخچال. (مالتی زون، کنترل سرمایش و فلکسی زون)
- شرایط بسیار سرد درجه حرارت محیط. باز و بسته کردن متناوب درب یخچال. شرایط بسیار مرطوب محیط. - نگهداری مواد غذایی محتوی مایع در ظروف درباز. نیمه باز گذاشتن درب. - ترموستات را به یک درجه سردتر تغییر دهید. - زمان باز ماندن درب را کاهش دهید یا کمتر از آن استفاده پی در پی کنید. - مواد غذایی را با روکش در ظروف درباز با جنس مناسب بپوشانید. - تراکم را با استفاده از یک پارچه خشک پاک کنید و چک نمایید که آیا ایستادگی میکنند.
کمپرسور کار نمی کند
- حفاظت حرارتی کمپرسور در خلال قطع شدن ناگهانی برق یا کشیدن و زدن دوشاخه به برق فروکش خواهد کرد چراکه فشار یخچال در سیستم سرمایشی یخچال هنوز بالانس نشده است. - یخچال شما تقریباً 6 دقیقه بعد شروع بکار خواهد کرد. لطفاً اگر یخچال در انتهای این زمان کار نکرد سرویسکار را فراخوانید. - یخچال در جریان دیفر است است. این برای یک یخچال با دیفر است کردن اتوماتیک کامل نرمال است. جریان دیفر است بصورت دوره ای رخ میدهد. - دوشاخه برق یخچال در پریز نمی باشد. مطمئن شوید که دوشاخه برق محکم در پریز دیوار جا زده شده است. - آیا دمای تنظیمات بطور صحیح انجام گرفته است؟ برق وجود ندارد. برقرار خود را را فرا خوانید.
یخچال متناوباً یا برای یک مدت طولانی کار میکند.
- یخچال جدید شما ممکن است عریض تر از یخچال قبلی باشد. این کاملاً نرمال است. یخچال های بزرگ برای یک مدت طولانی تر کار میکنند. - درجه حرارت محیط اتاق ممکن است بالا باشد. این مسئله کاملاً عادی است. - دوشاخه برق یخچال ممکن است اخیراً وصل شده یا یخچال بتازگی بارگیری شده باشد. پایین آوردن دمای کامل یخچال ممکن است بمدت چندین ساعت بیشتر طول بکشد. - ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. مواد غذایی داغ موجب کارکرد یخچال تا رسیدن به دمای ایمن یخچال می شود. - درب ها ممکن است متناوباً باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند. هوای گرم که وارد یخچال شده است باعث میشود که یخچال برای مدت طولانی تری کار کند. تناوب باز کردن درب را کمتر کنید. - درب محفظه یخچال یا فریزر ممکن است نیمه باز باقیمانده باشد. بررسی کنید که در ها درست بسته شده باشند. - یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و منتظر بمانید تا به آن درجه برسد. - آب بندی درب یخچال یا فریزر ممکن است کثیف ، فرسوده و یا شکسته شده و یا در جایش نشسته باشد. لاستیک آب بندی را تمیز یا تعویض نمایید. لاستیک صدمه دیده یا شکسته موجب میشود تا یخچال برای مدت طولانی تری کار کند تا بتواند درجه دما را حفظ کند.

دمای فریزر بهنگامیکه دمای یخچال کافی است بسیار پایین است.
• دمای فریزر در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای فریزر را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.
دمای یخچال بهنگامیکه دمای فریزر کافی است بسیار پایین است.
• دمای یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.
مواد غذایی نگه داشته شده در محفظه کشوهای یخچال فریز می شوند.
• دمای یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.
دما در یخچال یا فریزر بسیار بالا است.
• دمای یخچال در یک دمای بسیار بالا تنظیم شده است. تنظیم یخچال روی دمای فریزر اثر دارد. دمای یخچال یا فریزر را تا رسیدن به سطح کافی دمای یخچال یا فریزر تغییر دهید.
• درب ممکن است نیمه باز باشد. درب را کامل ببندید.
• ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. منتظر بمانید تا یخچال یا فریزر به دمای دلخواه برسند.
• دوشاخه یخچال ممکن است اخیرا به برق وصل شده باشد. پایین آوردن دمای یخچال بعلت اندازه یخچال زمان می برد.
صدایی شبیه صدای تیک تاک ساعت آنالوگ از یخچال به گوش می رسد.
• این صدا توسط شیر سلونوئیدی یخچال ایجاد می شود. شیر سلونوئیدی برای اطمینان عبور ماده خنک کننده از بخشی که باید درجه حرارت سرمایش یا انجماد آن تنظیم شود به کار می افتد و عملکردهای خنک کنندگی را انجام می دهد. این مسئله عادی است و عیب دستگاه محسوب نمی شود.
مقدار نویز و قتیکه که یخچال کار میکند افزایش می یابد.
• مشخصات عملکرد یخچال ممکن است منوط به دمای محیط تغییر کند. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
لرزش یا نویز.
• کف هموار نیست یا ضعیف است. یخچال و قتیکه به اهستگی حرکت میکند ، تکان می خورد. مطمئن شوید که کف هموار ، محکم و قادر به تحمل وزن یخچال باشد.
• نویز ممکن است بخاطر موادی که در یخچال قرار داده شده است بوجود آید. این اقلام را باید از بالا یخچال برداشت.
صدای نویز مانند ریختن مایع یا اسپری است.
• جریان مایع و گاز بر اساس اصول کارکرد یخچال رخ می دهد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
صدای نویز مانند صدای ورزش باد است.
• فعال کننده هوا (فن) اجازه میدهد تا استفاده از آن سرمای موثر یخچال را بوجود آورد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
تراکم در داخل دیواره های یخچال.
• هوای مرطوب و داغ یخ زدن و تراکم را افزایش میدهد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
• درب ها نیمه باز می باشند. مطمئن شوید که در ها کاملا بسته شده باشند.
• درب ها ممکن است متناوبا باز مانده باشند یا برای یک مدت طولانی باز گذاشته شده باشند. تناوب باز کردن درب را کمتر کنید.
رطوبت در خارج یخچال یا بین درب ها رخ میدهد.
• هوا ممکن است رطوبت داشته باشد. این کاملا در هوای مرطوب نرمال است. و قتیکه رطوبت کم است ، تراکم محو میشود.
بوی بد در داخل یخچال
• داخل یخچال باید تمیز گردد. داخل یخچال را با یک اسفنج و آب گرم یا آب کربنات تمیز کنید.
• برخی از مواد ظروف یا بسته بندی ممکن است ایجاد بو نمایند. از ظروف مختلف با مارکهای مختلف بسته بندی استفاده کنید.

درب یا درب ها بسته نیستند
• بسته های مواد غذایی ممکن است از بسته شدن درب جلوگیری کنند. بسته هایی را که مانع بستن درب میشوند جابجا کنید. • یخچال ممکن است در وضعیت کاملاً عمودی روی زمین نباشد و ممکن است بهنگام حرکت آرام تکان بخورد. پیچ های تنظیم را بالانس کنید. • کف هموار و محکم نمی باشد. مطمئن شوید که کف هموار و قادر به تحمل وزن یخچال باشد.
محل نگهداری سبزیجات گیر کرده است.
• مواد غذایی ممکن است به سقف کشوها تماس داشته باشد. مواد غذایی را در کشو مجدداً منظم کنید.

